

(Image-Media: Patrick Beauchamp)

## Du confessionnal au salon du pardon

*Le temps a «dédramatisé» le péché*

Trois-Rivières

**L**e confessionnal, cet isoloir sombre et austère qui évoque pour plusieurs encore bon nombre de souvenirs pénibles, est délaissé. On l'a déserté avec la baisse de la pratique religieuse bien sûr, mais on l'a aussi mis de côté chez plusieurs fidèles pratiquants, voire au sein même de l'Église qui s'est allié une nouvelle structure de confession. La pratique des célébrations du pardon s'est beaucoup développée avec le temps. Depuis 1978, le rituel de la réconciliation et de la pénitence a changé, permettant de substituer le confessionnal par d'autres alternatives. La première consiste à réserver un endroit à l'écart, un espace réaménagé pour accueillir le pénitent.



Linda Corbo

Assis plutôt qu'à genoux, les yeux de l'interlocuteur à la portée cette fois, on se confessera davantage dans ces petits salons du pardon. Cette forme de confession donnera lieu à un accueil différent, mais surtout, sera favorable à un échange plus nourri, plus approfondi, à une réflexion plus globale, voire à un moment d'arrêt sur des passages de la Bible qui conviendront au vécu du confidant.

«C'est une sorte d'examen de conscience un peu guidé, une relecture de sa vie», note M. Gaétan Baillargeon, prêtre et professeur de théologie à l'Université du Québec à Trois-Rivières. «Cette formule permet un accompagnement spirituel beaucoup plus adapté et les gens parlent avec plus de naturel. Ce n'est plus la liste d'épicerie de péchés, ils échantonnent sur ce qu'ils vivent, et le font assez simplement.»

C'est toutefois la deuxième alternative qui s'est imposée par son accueil encore plus cordial. Aujourd'hui, ce sont effectivement les célébrations communautaires de la réconciliation qui ont la cote. Les prêtres y accueillent

ront les gens à l'avant pour la confession mais toute la célébration est faite en commun.

Le confessionnal, mis sur pied par saint Charles Borromée à la fin du 16<sup>e</sup> siècle pour fins de discrétion, est révolu. Et avec lui, signe des temps, le contenu des péchés s'est modifié.

### Péchés mignons

Dégagé de l'isoloir quadrillé aussi bien que du dogme du Dieu condamneur, le chrétien a changé son discours. «On se préoccupe beaucoup plus des questions qui concernent la charité, la justice et le sens des responsabilités envers les gens, davantage des questions autour du travail et de la maison. Les gens se questionnent beaucoup sur les relations qu'ils ont avec les autres», note l'abbé Baillargeon.

Il entendra des gens mariés se soucier de s'être dérobés de leurs responsabilités, de ne pas être assez présents, de ne pas avoir accordé assez de sou-

tien aux leurs. «Je suis surpris et je trouve ça beau. Je trouve que de ce côté-là, il y a eu un bel approfondissement», note le prêtre. «Il y a eu une maturation au niveau de leur vie selon l'Évangile.» Les relations avec les enfants sont aussi au cœur des préoccupations. Sur la même note, le pénitent s'accusera d'avoir manqué de confiance et d'espérance. «Au fond, je crois qu'on se rapproche davantage des grandes vertus chrétiennes», commente M. Baillargeon.

«Il y a eu par ailleurs une sorte de dédramatisation du péché», poursuit-il. Avec pour conséquence qu'on n'entendra pratiquement plus parler de certains d'entre eux. Rares en effet seront ceux qui s'accuseront dorénavant d'avoir manqué la messe le dimanche, ou qui se rendront coupables des péchés de la chair avant le mariage. «Pour bien des gens, les fautes d'ordre d'éthique sexuelle n'entrent plus dans leurs préoccupations. Les gens se disent: je m'arrange avec ma conscience là-des-

sus», confesse l'abbé.

«Il y a un déplacement. Autrefois, on s'accusait beaucoup de choses personnelles et intimes. Aujourd'hui, on observe une conscience morale plus communautaire, au niveau des relations interpersonnelles. Le péché n'est plus dans la matérialité de l'acte, il met en question notre relation avec Dieu.»

### Et un accueil différent

Chez les élèves du primaire et du secondaire, le rituel du sacrement du pardon se fait pour la plupart au sein même des écoles, dans des célébrations davantage axées sur leur contexte. Bien que le lot des pénitents se retrouve chez les plus de 40 ans, plusieurs ont aussi délaissé les isoloirs, sinon le sacrement lui-même.

«Dans toutes nos familles, on a tous des personnes qui ont été mal accueillies au confessionnal», avoue le père Baillargeon. Mais certains auront vu dans les célébrations communautaires

une nouvelle approche qui leur plaisait davantage. «Il y a des gens qui ne s'étaient pas confessés depuis des années et qui se sont rapprochés. Je dirais que les célébrations communautaires de la réconciliation ont peut-être réconcilié bien des gens avec la célébration du pardon.»

C'est d'ailleurs à ce niveau que les transformations ont été les plus profondes, observe quant à lui l'abbé Gilles Mathieu, responsable de la pastorale de liturgie au diocèse de Nicolet. «Je crois que le principe sous-jacent est que la personne doit être à l'aise. Plus on vit le sacrement du pardon qui vise la conscience de la personne, plus celle-ci doit être à l'aise.»

Pour l'abbé Mathieu, au-delà de la transformation des lieux, c'est dans la modification des mentalités qu'il voit les changements les plus prononcés. «On est davantage axé sur une démarche de conversion de la personne dans la globalité de sa vie. La personne vient réellement dialoguer avec Dieu, dans un environnement qui sera le plus humain possible.»

Pour lui, plus question de défilé sa série de péchés pour se débarrasser la conscience avec le recours de l'efface de Dieu. Depuis Vatican II, l'image de Dieu se fait plus positive, plus douce, plus aimante, une image qui a remplacé celle du grand juge.

«C'est la reconnaissance de cet amour qui permet de se confesser», note l'abbé Matthieu. «C'est dans cette dynamique que l'aveu des fautes se fait. Avec un Dieu qui est père, qui m'accepte comme je suis et qui est au service de mon propre bonheur. On est à l'aise pour se confesser le jour où on découvre cela.»

Si tribunal des pécheurs il y a, le prêtre se fera alors avocat de la défense pour témoigner de la miséricorde de Dieu. A la condamnation, on privilégie aujourd'hui un sacrement qui annonce le salut, la libération, note l'abbé Baillargeon. Mais encore faut-il d'abord vivre une relation. «Le péché est le privilège du chrétien. Quelqu'un qui n'a pas la foi n'a pas de péché...»



Gaétan Baillargeon prêtre et professeur en théologie à l'UQTR

# Une poignée d'élèves «verts» qui déplacent les montagnes

Le Club Re-vert du Séminaire Sainte-Marie a sept ans

Stéphan Ratelle  
Shawinigan

La protection de l'environnement et la promotion du développement durable, le Club Re-vert du Séminaire Sainte-Marie connaît ça. La petite bande verte de jeunes élèves travaille activement à la cause de l'environnement depuis sept ans. Et les réalisations dépassent largement le cadre de l'établissement d'enseignement privé de Shawinigan.

Les chiffres, carrément faramineux, parlent d'eux-mêmes. La poignée d'élèves orchestrent, depuis deux ans, une collecte de vêtements usagés. En 1994,

le Club Re-vert a ramassé pas moins de quatre TONNES de vêtements qui ont ensuite été recyclés. Ce fut 3,25 TONNES lors de l'opération 1995.

La prochaine campagne annuelle, du 17 au 19 avril, s'annonce tout aussi prometteuse. La population pourra alors déposer ses vieilles guenilles à l'entrée du séminaire. La gigantesque montagne de vêtements sera soigneusement triée. «La première année, la direction trouvait que c'était bien épouvantable», rigole Diane Lemay, animatrice de pastorale et initiatrice du club.

Les vêtements réutilisables seront lavés, étiquetés et vendus pour la modique somme de 50 cents à un dollar en

mai prochain. Les élèves exploiteront alors une friperie pendant quelques jours. L'argent amassé sera versé à un fonds pour financer une partie d'un voyage au Venezuela. Les autres fringues inutilisables seront recyclées.

Toujours dans le domaine «vestimentaire», le Club Re-vert organise une parade de mode bien spéciale le 13 avril prochain, à la Crémaillère. Dès 20 h, professeurs et élèves paraderont dans des vêtements de boutiques de la région.

Quelques «mannequins» d'un jour seront habillés de vieux vêtements pour l'occasion. «Une forme de pause publicitaire pour inviter les gens à venir porter leurs vieux vêtements lors de la col-

lecte», souligne Mme Lemay.

## Déplacer les montagnes

Ce n'est pas les actions qui manquent pour le Club Re-vert. Certaines campagnes ont retenu l'attention, même des médias nationaux lors du débat public sur l'énergie en août 1995. «Nous avons été le seul groupe qui a été applaudi lors des audiences», signale Diane Lemay.

Cette petite bande qui déplace des montagnes a également ramassé pas moins de 2390 annuaires téléphoniques en 1992... La même année, les élèves se lançaient dans la collecte sélective. Les citoyens de Grand-Mère et Shawinigan pouvaient se débarrasser de leurs vieux journaux et de leur papier en allant déposer le tout dans un «conteneur» installé dans une remise au fond de la cour du séminaire. Non seulement le Club Re-vert a-t-il ramassé quelque 37 tonnes de papier mais, par surcroît, il a possiblement favorisé l'instauration de la collecte sélective dans la ville de Shawinigan en démontrant que la population était prête à la récupération. «Peut-être qu'on a même forcé le maire (Roland) Désaulniers à implanter la collecte sélective à Shawinigan», signale, sourire en coin, Mme Lemay.

Maintenant que le club s'est fait connaître à l'extérieur des cadres de l'établissement d'enseignement privé, les membres du groupe se rendent compte qu'il y a encore des domaines à améliorer à l'intérieur de l'école. Certes, les élèves et le personnel récupèrent le papier et les canettes. Chaque classe dispose en fait de son petit bac bleu. Autre point positif, le club a également instauré dans deux classes d'écologie un projet d'expérimentation de vermi-compostage; ces petits vers qui mangent certains restants de table, notamment les matières végétales... (Notons que les vers, de fins gastronomes, adorent les pelures de carottes et de pommes).

Mais il y a encore du chemin à faire. Les membres du Club Re-vert travaillent activement à réduire la dimension du sac vert de la cafétéria. On aimerait bien que le styromousse et le plastique disparaissent pour faire place entièrement à de la vaisselle «durable».

Pour faire avancer les choses, «puisque le Club Re-vert ne peut pas tout changer à l'école», estime Diane Lemay, le groupe a orchestré la formation du Conseil d'action concertation en environnement. Le CACE est formé d'un parent, d'un professeur, d'un membre de la direction, du responsable des achats, deux élèves et de Diane Lemay.

## Membre bien spécial

Depuis l'automne dernier, le club compte un nouveau membre bien spécial. Un ami précieux, toujours souriant. Steve, 30 ans, est déficient intellectuel et membre à part entière du Club Re-vert. En collaboration avec le Centre de service en déficience intellectuelle, le Séminaire Sainte-Marie accueille trois travailleurs stagiaires.

Steve, lui, a été adopté par les membres du Club Re-vert. «C'est très bon au niveau des habiletés de travail, des contacts qui se forment et des expériences de vie», note Sylvie Beaulieu, éducatrice-travail pour le CSDI Mauricie-Bois-Francs. «C'est beaucoup plus stimulant, ils progressent plus vite.»

Quatre jours par semaine, Steve défonce des pans de mur de son handicap et s'intègre dans le milieu social bourdonnant de l'école. Sa description de tâche: donner un coup de main dans le domaine de l'audio-visuel, classer des livres, ramasser les billets de présence et, à tous les lundis, récupérer le papier dans les bacs bleus déposés dans chaque classe. «C'est ici que mon frère et ma soeur sont venus à l'école», dit-il fièrement. «Maintenant, je connais plein de monde», ajoute Steve avec son sourire moqueur. ●



(Photomédia - Claude Gill)

La bande verte du Séminaire Sainte-Marie.  
Derrière: Marie-Ève Pronovost, Steve Beaudoin, Karine Charette et Cathie Garand.  
En avant-plan, Diane Lemay, animatrice de pastorale et initiatrice du Club Re-vert, et Marie-Josée Blanchette.

## Insolite

### OVNI

■ Doubaï (Reuter) — Un objet volant non identifié (OVNI) a illuminé de tous ses feux dernièrement, un certain soir, le désert au nord de la ville côtière de Djoubail, en Arabie saoudite, rapporte le journal saoudien Al Ektisadiyah.

Dégageant une lumière bleue, la soucoupe ovoïde est apparue durant quelques minutes avant de disparaître «de façon surnaturelle», précise le journal, sur la foi de témoignages.

«J'ai cru que je rêvais, a raconté Chahine bou A'ainaine, un bédouin de la région pourtant habitué aux mirages - mais peut-être pas à ceux qui sont aussi ponctuels.

### Escroc des coeurs

■ Miami (AP) — Condamné à mort, Manuel Pardo Jr. a profité de ses longues heures de détention pour engager des correspondances torrides avec de nombreuses femmes seules et vulnérables par l'intermédiaire des petites annonces dans les journaux. Il leur a escroqué ensuite des centaines, parfois des milliers de dollars, selon les autorités pénitentiaires.

Manuel Pardo, 39 ans, un ancien policier condamné à mort pour neuf meurtres en 1986, a réussi par ce moyen à soutirer de l'argent à 26 femmes depuis janvier 1995, rien dans la Constitution n'interdisant de demander ou de recevoir de petites sommes d'argent.

Dans l'annonce, il se présentait comme un détenu condamné à mort ayant besoin de lettres d'une femme sensible et compréhensive.

«Je sais que cela paraît cruel, mais nous avons les mains liées», a expliqué Debbie Buchanan, porte-parole de l'administration pénitentiaire de Floride. «Il n'a enfreint aucun règlement.» Mais il a brisé beaucoup de coeurs.

### «Babe» en Thaïlande

■ Bangkok (AP) — La sortie en Thaïlande du film «Babe» -histoire du petit cochon qui veut devenir chien de berger- a eu un effet immédiat dans de nombreux restaurants: la baisse de la consommation de porc grillé, que les Thaïlandais pourtant adorent.

Le nombre de plats de cochon de lait, bacon et autre porc grillé est par exemple passé d'environ 200 à moins d'une centaine par jour dans un restaurant de Bangkok, a expliqué son propriétaire au journal The Nation.

Mais un autre restaurateur, Mme Aye Siriboomvinit, de l'établissement «New Sam Yan Restaurant» dans le centre de Bangkok, a relativisé la catastrophe: pour elle «Babe» a eu peu d'impact sur les ventes.

«La plupart de nos clients sont des Chinois. Ils n'aiment pas les films américains», a-t-elle souligné.

### Il ne voulait plus s'appeler Adolf

■ Munich (AP) - Adolf n'est pas un prénom facile à porter en Allemagne, surtout si votre nom commence par la lettre H.

Adolf H., un éditeur musical, a obtenu gain de cause hier devant le tribunal de Munich, et a pu faire changer son prénom. Il s'appellera désormais Dolf H. -son identité complète n'a pas été divulguée.

L'éditeur a expliqué qu'il ne cessait de recevoir des appels de néo-nazis «proposant leurs services pour la cause». Le tribunal administratif, en autorisant le changement de prénom, a considéré que le prénom Adolf était trop associé à Hitler pour éviter les «malentendus».

### Vache folle

■ Mesquite, Texas (Reuter) - À Mesquite, dans les faubourgs de Dallas, l'expression «vache folle» n'avait pas tout à fait vendredi le sens qu'on lui prête actuellement de par le monde.

L'énorme camion qui les transportait s'étant couché dans un virage, une centaine de vaches s'étaient égaillées sur la chaussée dans la panique que l'on devine.

Le hasard ayant voulu qu'un rodéo ait lieu dans les parages, ses concurrents sont venus prêter main-forte à des policiers totalement dépassés par les événements.

Comme au bon vieux temps, 87 vaches ont été capturées au lasso. Mais deux douzaines d'autres avaient été tuées dans l'accident.

### Bon nageur

■ San Juan, Porto Rico (AP) - Un jeune touriste américain qui avait passé la soirée à boire avec des amis dans un cabaret de San Juan est tombé du navire de croisière qu'il avait regagné dans la nuit et qui faisait route en direction des îles Vierges.

John Monnett, 23 ans, a été retrouvé épuisé mardi matin sur la côte de San Juan, 10 heures après sa disparition: il avait réussi à nager plus de six kilomètres pour gagner la terre ferme. ●



Voici un des chatons qui a eu la vie sauve grâce à sa maman courageuse...

### Sauvée par maman

New York (AP)

Faisant preuve d'un courage maternel extraordinaire, une chatte s'est précipitée dans un immeuble en feu de Brooklyn pour aller y sauver, un par un, ses cinq chatons âgés de quatre semaines.

Avec ses paupières fermées par la fumée et ses pattes brûlées, elle a compté ses petits -en les touchant du nez- pour être sûre qu'ils étaient tous là, sains et saufs. Alors que la chatte Scarlet se remettait de ses blessures, plus de 700 personnes émues ont proposé d'adopter la petite famille.

«Nous acceptons encore des demandes. Notre souci est de leur trouver le meilleur foyer possible», déclarait Marilyn DeToro, employée d'une association locale de protection des animaux.

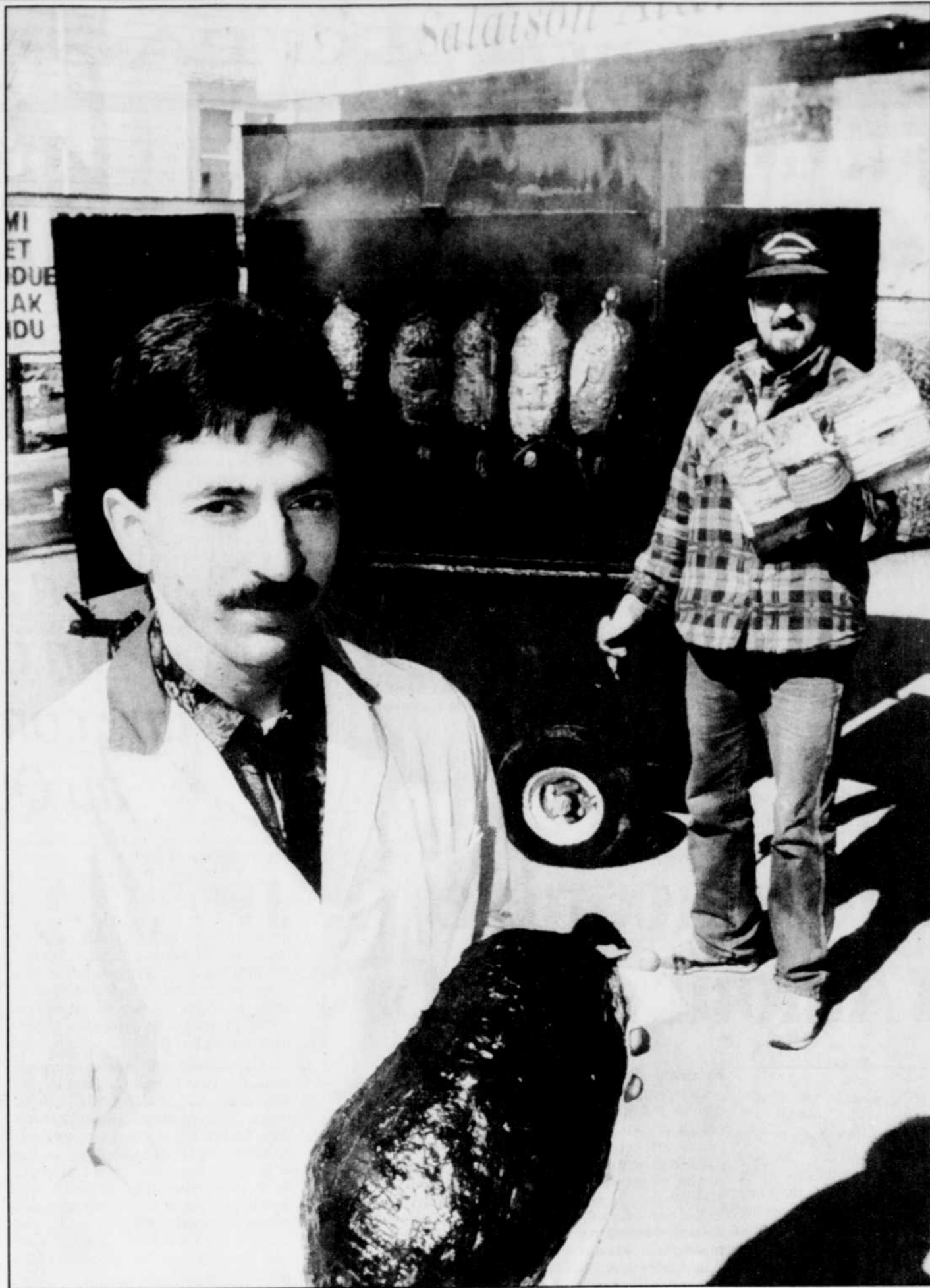
L'histoire de Scarlet -ainsi appelée pour ses taches rouges sur sa fourrure rousse- avait débuté le matin lorsque le pompier new-yorkais David Giannelli avait

découvert la petite famille féline lors de l'incendie d'un immeuble à Brooklyn.

Deux chatons se tenaient à quelques mètres de l'immeuble en flammes sur le trottoir et trois autres dans la rue. «Ce qu'elle a fait, c'est entrer et sortir à toute vitesse de l'immeuble, les sortir un par un, avant de les placer au milieu de la rue», a raconté Giannelli qui a mis les animaux à l'abri.

Les vétérinaires ont réussi à faire se rouvrir légèrement les yeux de Scarlet et espèrent qu'elle va recouvrer la vue. Pour leur part, les cinq chatons se portent bien.

«C'est un animal merveilleux et doux qui a fait une chose courageuse», s'est extasiée Marge Stein, directrice des services d'adoption de la Ligue pour les animaux de North Shore. «Cela montre que pour toutes les créatures, animales ou humaines, il n'y a rien qui surpasse l'amour maternel.» ●



(Photomédia - Claude Gill)

Rien de mieux que le jambon fumé à l'ancienne, foi de M. Alain Lapointe, qui a installé un fumoir dans lequel mijoteront les jambons pendant plusieurs heures. Précisons que le fumoir est alimenté uniquement avec des copeaux et du bois d'érable. Un employé du commerce, Léon Bronsard (en arrière-plan sur la photo) est chargé de chauffer le fumoir.

# Le porc plus apprécié mort que vif !

*C'est le temps de savourer le traditionnel jambon de Pâques*

Saint-Boniface

**L**e porc, cette petite créature rosée et potelée, est certes la bête la plus honnie de la confrérie animale. Nombreux sont les citoyens à tenter de le chasser de leur village, à coups de moratoires et de manifestations. Mais pour quelques jours, les deux clans déploieront le drapeau blanc. En ce dimanche de Pâques, il est de tradition, dans plusieurs familles, de servir le jambon apprêté de toutes les façons. Si peu apprécié de son vivant et tant aimé dans l'assiette des gens...



Stéphane Ratelle

Les préparatifs vont bon train à quelques heures de la fête de Pâques, célébration au sommet de la foi chrétienne. Plusieurs enfants profiteront de ce congé prolongé pour rendre visite à la parenté. Sur plusieurs tables, le jambon trônera dignement.

La tradition remonte à la nuit des temps: la veille de Noël, la dinde orne classiquement la table des familles; à Pâques, le porc prend le relais. Plusieurs motifs historiques, plus ou moins gastronomiques, peuvent être avancés pour expliquer la popularité indéniable du jambon lors du repas pascal.

M. Ghislain Juneau, enseignant responsable du département d'alimentation au Centre professionnel Bel-Avenir, de la Commission scolaire de Trois-Rivières, avance une théorie intéressante. En fouillant dans les livres, il a découvert qu'une «Foire du lard» se tenait à Paris, dès 1813. L'activité se déroulait trois jours avant le Vendredi saint. Pendant ces journées saintes, la population, en plein carême, devait faire maigre et jeûne et se contenter de regarder l'appétissant animal. «Les gens conservaient donc leur jambon. À Pâques, c'était alors un délice de manger ce jambon en attente.»

## Délicieux jambon fumé

Bien connu dans le milieu de Saint-Boniface, l'ancien boulanger Albert Therrien parle des célébrations pascales de sa jeunesse avec un éclat brillant dans les yeux. De son Saint-Philémon de Bellechasse natal, il gardera le souvenir du jambon braisé à la fumée chatouillante de l'érablière. «Le jambon fumé comme dans l'ancien temps», précise le sympathique retraité qui, jusqu'en 1993, a exploité sa boulangerie, pendant plus de cinquante ans, sur la rue Principale à Saint-Boniface.

L'homme de 83 ans conserve une excellente mémoire. «Nous avons déménagé à Trois-Rivières, le 2 mai 1928. J'avais alors quinze ans, précise-t-il tout de go. Jusque-là, son père exploitait une petite boulangerie à Saint-Philémon.

S'il garde une bonne mémoire pour les dates, imaginez comment il garde frais dans son palais le goût du jambon à

l'érable. «Eh! Sainte-Anne que c'était bon le jambon avec la vapeur de l'eau d'érable», s'exclame Albert Therrien, qui se fait une joie d'accueillir cette fin de semaine ses sept enfants et quelques-uns de ses 22 petits-enfants et 16 arrière-petits-enfants. «On va leur payer la traite», chuchote-t-il en s'empresant de préciser que lui et sa Marguerite ne manqueront pas «la grande messe (dominicale) de 10 heures» en l'église de Saint-Boniface.

Parlant de l'église, il se souvient fort bien que les paroissiens profitaient du dimanche de Pâques, à l'époque, pour porter leurs vêtements neufs. «Aucune dame ne pouvait aller à la messe la tête nue, sans son chapeau fleuri», se remémore le sympathique retraité. Lui-même se pavanait fièrement avec ses souliers neufs. «Et les jeunes filles portaient leur belle robe neuve que leur mère avait cousue.»

Que de souvenirs lui viennent à l'esprit... Mais revenons maintenant à nos cochons. Après la fête de l'Immaculée Conception, le 8 décembre, son père débitait une grosse fesse de lard. «Il la mettait dans une grande chaudière qu'il cachait dans la neige, à l'ombre autant que possible. Nous n'avions pas de réfrigérateur dans ce temps-là...», raconte M. Therrien, plongé dans ses pensées. «Une dizaine de jours avant Pâques, il allait porter la fesse de lard dans une cabane à sucre pour la faire fumer à l'érable.»

Le propriétaire de l'érablière accrochait la pièce de la famille Therrien, et celle de plusieurs autres familles, tout en haut, à l'intérieur de la cheminée. «Le jambon était semicuit pendant quatre ou cinq jours avec la vapeur de l'eau d'érable. Il était bien meilleur que celui d'aujourd'hui. De nos jours, on dit que le jambon est encore fumé à l'érable. Mais j'ai plutôt l'impression qu'il est piqué à l'érable...»

## Jambons fumés artificiellement

Le boucher Alain Lapointe, de l'entreprise Salaison Alain, de Saint-Boniface, confirme les affirmations d'Albert Therrien. «Certains jambons des grandes compagnies sont fumés artificiellement avec un liquide à saveur de fumée qui est injecté dans le jambon», souligne Alain. C'est ce qui donne une couleur un peu foncée à la pièce de viande.

Depuis l'an dernier, Alain Lapointe fait conjuguer les traditions d'antan avec le présent. Pendant les deux semaines qui précèdent le dimanche de Pâques, il fait fumer à l'ancienne des pièces de jambon dans un fumoir installé à l'extérieur de son commerce de la rue Principale. «J'ai com-

mencé à faire ça le jeudi de Pâques l'an passé. Je cherchais un moyen pour attirer la clientèle.»

Alain a donc sorti un fumoir emprunté à un de ses amis. «Ce fut un succès. Ça sentait tellement bon que le monde virait de bord.»

Alain et son épouse Nancy Lesage préfèrent ne pas dévoiler les p'tits secrets de leur jambon fumé. Disons seulement que la pièce macère de 24 à 48 heures dans le sirop d'érable avant d'être fumée pendant 12 à 14 heures dans le fumoir. De plus, précisons que le couple chauffe le fumoir uniquement avec des copeaux et du bois d'érable.



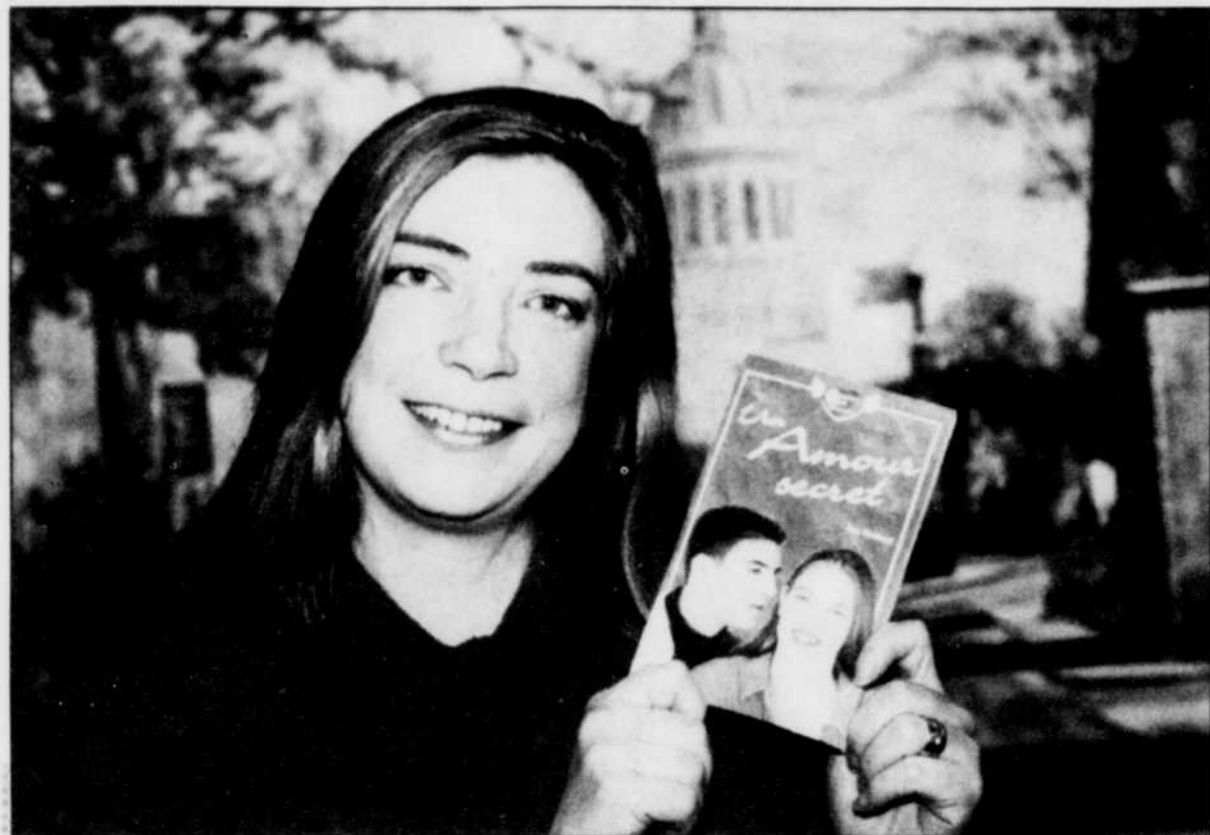
Que de beaux souvenirs pour Albert et Marguerite Therrien. (Photomédia - Claude Gill)

La pièce de jambon sera donc mise dans le fumoir vers 6 heures du matin pour sortir de l'enfer de fumée à saveur d'érable à la tombée du jour. «Il y a beaucoup de clients irréguliers qui arrêtent», précise Nancy.

Le couple prévoit vendre 200 succulents jambons en l'espace de deux semaines. Bref, un très bon temps de l'année pour les affaires. Les retardataires ont jusqu'à aujourd'hui, en fin d'après-midi, pour acheter leur jambon fumé à l'ancienne.

Ah! les p'tits cochons à la queue en tire-bouchon, si peu appréciés de leur vivant et tant aimés dans l'assiette des gens... •

## ARTS &amp; SPECTACLES



(Image-Média: Patrick Beauchamp)

Mme Brigitte Beaudry, présidente et éditrice des Éditions SMBI.

## Trois-Rivières lieu de rencontre d'«Un Amour secret»

Linda Corbo  
Trois-Rivières

Étienne étudie en mécanique au Cégep de Trois-Rivières, habite la rue Saint-Paul et se réfugie à l'île Saint-Quentin pour un peu de rêve et de quiétude. Isabelle, sa douce, habite quant à elle Place de la Savane, dans le secteur Le Corbusier, et est aux prises avec un *chum* qui aime bien aller se dégourdir au «Pub en ville». Pour les connaître, un seul rendez-vous possible toutefois, en feuilletant les pages de «Un Amour secret», le huitième titre de la collection des romans jeunesse «Passport pour l'amour». Ce titre devrait sortir en librairie d'ici le 18 avril.

C'est à Trois-Rivières que Brigitte Beaudry a choisi de plonger les personnages du tout dernier roman qu'elle a traduit et adapté. Elle voulait du coup rendre la politesse aux jeunes lecteurs trifluviens qui lui ont donné les plus gros résultats de vente à la sortie du premier roman de sa collection. «C'est ici que les romans ont commencé à se vendre. Pour moi, ce livre est une espèce de petit cadeau à Trois-Rivières puisqu'il me semble qu'on aime bien l'amour ici...»

Pour demeurer fidèle à la ville, elle est venue repérer les lieux, a étudié les plans du Cégep de Trois-Rivières, étage par étage, puis ceux de la ville. «C'est une ville pas comme les autres, pleine d'escarpements. Sur les plans, je ne pouvais pas m'en rendre compte, une chance que je suis venue voir sur place car je me serais complètement gourée», réagit-elle.

Création oblige, elle a amélioré quelque peu la ville, en érigeant notamment un hôtel - Le Carillon - non loin de l'hippodrome.

«C'est maintenant le plus luxueux hôtel de Trois-Rivières», souligne-t-elle. Autre point qui relève de la pure fiction, le père du personnage Étienne est accusé de fraude mais la nouvelle ne parvient pas aux journalistes du Nouvelliste. «Faut tout de même faire place à l'imagination», plaide-t-elle.

### Huitième mois, huitième roman

La collection se porte plutôt bien. Depuis septembre dernier, Brigitte Beaudry a traduit, adapté, corrigé, révisé et mis en page huit titres d'auteurs britanniques. Au départ, cette bachelière en enseignement du français s'était rendue à la Foire du livre de Bologne pour vendre un produit du Québec mais est plutôt revenue avec ces romans d'amour pour jeunes. «Les romans Arlequin sont dans un creux de vague et il n'y avait plus de romans d'amour pour les adolescents. Je crois que ça répond à un besoin», explique-t-elle. «Lorsque je parle avec des lectrices, elles me disent qu'elles s'y retrouvent. Je tente de coller les histoires à leur réalité tout en gardant une part de rêve.»

Et elle insistera sur cette part de rêve. Plusieurs lui ont déjà fait le reproche de publier des «romans à l'eau de rose», à la manière Arlequin, qui démolissent le travail des féministes. Mais pour Brigitte Beaudry, le rêve doit être. «Si je n'avais pas rêvé à cinq ans, je ne ferais pas le métier que je fais aujourd'hui», prend-elle pour exemple. «Le rêve est important pour atteindre un certain équilibre. On est si souvent concentré sur ce qui est noir, le rêve est la blancheur qui nous donne envie de se lever le matin. Sans le rêve, on n'avance pas.»

Dans son dernier titre encore, le coup de foudre est à l'honneur et les traits de caractères présentent des bons et des méchants. Mais elle se réjouit cette fois de constater que les rôles y sont inversés, que le moins fortuné du couple est le garçon cette fois, voire que la vulnérabilité et le manque de confiance sont attribués aux traits masculins, note Brigitte Beaudry.

La fondatrice des Éditions SMBI continue quant à elle à concrétiser sa propre part de rêve, qui consiste maintenant à mettre sur pied une collection jeunesse écrite par des auteurs québécois cette fois. Elle cherche notamment de bons auteurs, des jeunes si possible. Mais n'écrit pas un roman qui le veut, prévient-elle. Depuis le début de son processus de sélection, un seul des 50 romans qui lui sont parvenus sera retenu. «Il faut être vigilant, c'est devenu une mode aujourd'hui de s'improviser auteur.»

# Johanne Blouin

## Un disque d'or en Asie, un clip et une compilation au Québec

Trois-Rivières (LC)

Johanne Blouin a une fois de plus rendez-vous avec le continent asiatique à la mi-juin. Pour une première série de spectacles au *Hard Rock Cafe* de Taipei d'abord, puis pour la réception d'un premier disque d'or là-bas avec l'album «Souviens-moi» et enfin, pour une tournée de promotion qui lui permettra de poursuivre le premier contact établi avec ce peuple.

«Je me suis plu avec le tempérament des gens là-bas. C'est un peuple très doux, très délicat et en même temps très stoïque», souligne-t-elle dans un ton qui regroupe les trois caractéristiques qu'elle vient de citer. Par le biais du répertoire qu'elle colporte dans «Souviens-moi», un album très mélodique, elle a su toucher quelques cordes sensibles asiatiques. «Ce sont des gens qui aiment beaucoup les musiques romantiques, les mélodies et les histoires d'amour.»

Dans le marché qui s'y trouve, c'est habituellement la musique classique qui domine, sinon la musique des artistes locaux, mais on n'ouvrira que de façon très restreinte les portes aux artistes étrangers. Pour Johanne Blouin, qui possède désormais sa propre étiquette de disques, sa maison de distribution et

cette fois de l'univers des prostituées, elle avait adoré l'expérience qui lui avait valu bon nombre de témoignages en provenance de ce monde interlope. Elle s'est par la suite intéressée au phénomène du sida en produisant l'album «Au nom de l'amour». «Ça a de l'effet quand on chante ce type de chansons. Il ne faut pas seulement jouer du plateau qui nous est offert, il faut aussi l'utiliser. Il y a des chansons qui font du bien à l'âme.»

Pour l'inceste, le scénario se répète. «Depuis qu'on a parlé des auditions pour ce clip, un flot de témoignages nous est parvenu. Les gens parlent davantage», se réjouit-elle. D'ailleurs, Johanne Blouin connaît déjà l'impact de cette chanson pour avoir décelé les réactions lors de quelques spectacles dans lesquels elle l'avait incluse. «J'ai vu des hommes dans la salle, la tête entre les mains. Ils pleuraient», raconte-t-elle.

### Scène internationale

C'est son nouveau gérant, Michael Roy, qui lui a ouvert les portes de l'Asie et qui tente de lui ouvrir maintenant celles de la France. Chez les cousins, elle devait sortir l'album «Merci Félix» il y a quelques années mais le décès de celui à qui elle voulait rendre



(Image-Média: Patrick Beauchamp)

Johanne Blouin

de promotion, l'aventure en valait le coup. «J'ai toujours senti que l'Asie serait le prochain marché en effervescence. Ça faisait longtemps que je voulais y aller.»

Outre «Souviens-moi» - lancé là-bas en novembre - elle y a également sorti, deux mois plus tard, une compilation des deux disques de Noël, «Sainte Nuit» et «Johanne Blouin chante Noël». Enfin, «Elle le dira» est sur le marché asiatique depuis quelques semaines déjà.

### Le thème de l'inceste

Avec «Elle le dira» chanson-titre de son dernier album, Johanne Blouin sortira sous peu un clip au Québec qui, promet-elle, devrait être aussi sobre que la chanson. C'est d'ailleurs avec grande compassion qu'elle parle de ce texte qui porte sur l'inceste. Un géologue, M. Alain Girard, l'avait composée en 1989, lorsqu'une amie a décidé de parler de ce traumatisme. C'est de chez lui, sur l'île d'Orléans, qu'ils tourneront le clip. Sur le lot de chansons que Johanne Blouin reçoit régulièrement, celle-ci l'a touchée particulièrement. «Juste bien dosée, finement écrite, c'est réellement une petite perle rare», commente-t-elle.

Avec «Dors Caroline», une autre chanson à caractère social qui parlait

hommage avait contrecarré le projet. D'ici un an ou deux, Johanne Blouin aimerait percer sur la scène internationale et ne rejette pas l'idée de produire un album en anglais.

Pour le moment, elle concentrera toutefois son action au Québec. Le 29 mai, elle sera du concert bénéfice de l'Orchestre métropolitain, dans lequel elle interprétera une ou deux pièces du répertoire classique. Après les mélodies françaises, le jazz, le *rhythm n' blues*, elle retrouve dans le classique une nouvelle gamme qui lui plaît. «C'est vraiment un terrain nouveau pour moi. Chaque fois que je fais ces chansons en spectacle, il y a toujours de grosses réactions de la part des gens. J'aime beaucoup.»

Et tant qu'à ajouter des cordes à son arc, le cinéma fait aussi partie du décor de ses aspirations. Des pourparlers sont en cours actuellement, note-t-elle, large sourire mais on ne peut plus prudent.

D'ici là, dès son retour d'Asie, juillet devrait lui permettre de sortir un huitième album en autant d'années de carrière. Ce dernier, «De Félix à nos jours», est un survol de tous ses albums depuis 1988 et fera l'objet du nouveau spectacle qu'elle produira aux Francofolies de Montréal, le 9 août, puis en tournée à l'automne prochain. ●

**COGECO Câble inc.**  
1630, 6e Rue, bureau 100  
Trois-Rivières (Québec) G8Y 5B8  
Tél.: 379-2443 - Téléc.: 379-9174 administration

### Horaire de la télévision locale câble 11

Semaine du 7 avril au 13 avril 1996

#### Le dimanche 7 avril

8h30 L'heure du conte #8  
Bibliothèque de Shawinigan (TVC-SH)  
9h00 Paroles et vie #5 (reprise) (TVC-MTL)  
10h00 La magie des couleurs #12 (TVC-MG)  
10h30 Festival rétro St-Hyacinthe #3 (TVC-HY)  
11h30 Communiqués  
15h30 Il était une Foi... #28 (TVC-SH)  
16h00 L'heure des Stouges (TVC-TR)  
16h30 L'informateur plus #28 (TVC-SH)  
17h00 Communiqués  
18h00 Visages d'ici (Gilles Grondin) (TVC-TR)  
18h30 Environnement chasse et pêche #25 (TVC-HY)  
19h00 Qui sont-elles? «Lise Thouin» (TVC-TR)  
19h30 Alter Ego #27 (TVC-DR)  
20h30 Profil de succès #28 (TVC-HY)  
21h00 Votre épargne en action #23 (TVC-TR)  
21h30 La L.A.I.T. #14 (TVC-HY)  
22h00 L'infirmière dans son milieu #7 (TVC-TR)  
22h30 **Bonsoir**  
Le lundi 8 avril  
15h30 Le chapelet  
16h00 Centre des Arts de Shawinigan (TVC-SH)  
16h30 Portrait de la Mauricie «Raymond Loranger» (TVC-SH)  
17h00 La programmation neuro-linguistique #28 (TVC-SH)  
17h30 Mouvement Action-Chômage #5 (TVC-TR)  
18h00 L'informateur plus #28 (TVC-SH)  
18h30 Audiences publiques de la Régie régionale de la santé (suite et fin au besoin).  
**Bonsoir**  
Le mardi 9 avril  
15h30 Le chapelet  
16h00 Conférence Chambre de commerce de Trois-Rivières (Guy Julien) (TVC-TR)  
17h00 L'heure des stouges (TVC-TR)  
17h30 Télé-bingo (en direct)  
18h30 Communiqués  
19h30 «Lâché-lousse» #4 (TVC-TR)  
20h00 Tête à tête avec... Pauline P. Daneault et Réginald Vézina (TVC-SH)  
20h30 Portrait de la Mauricie «Raymond Loranger» (TVC-SH)  
21h00 Il était une Foi #28 (TVC-SH)

21h30 L'infirmière dans son milieu #7. (TVC-TR)  
22h00 **Bonsoir**  
Le mercredi 10 avril  
15h30 Le chapelet  
16h00 Info 3e âge #28 (TVC-SH)  
16h30 Qui sont-elles? «Lise Thouin» (TVC-TR)  
17h00 L'heure du conte #8  
Bibliothèque de Shawinigan (TVC-SH)  
17h30 Communiqués  
18h30 Sports en direct (TVC-TR)  
19h30 La terre des roses #28 (TVC-TR)  
20h00 La programmation neuro-linguistique #28 (TVC-SH)  
20h30 La dictée du professeur #28 (TVC-MTL)  
21h30 Alter Ego #27 (TVC-DR)  
22h30 **Bonsoir**  
Le jeudi 11 avril  
15h30 Le chapelet  
16h00 Visages d'ici «Gilles Grondin» (TVC-TR)  
16h30 Quoi de neuf? #14 (TVC-CAP)  
17h00 Mouvement Action-Chômage #5 (TVC-TR)  
17h30 Communiqués  
18h30 Centre des Arts de Shawinigan (TVC-SH)  
19h00 Tête à tête avec... Pauline P. Daneault et Réginald Vézina (TVC-SH)  
19h30 Conférence Chambre de commerce de Trois-Rivières «Guy Julien» (TVC-TR)  
20h15 Conférence Société Canadienne de la sclérose en plaques (TVC-TR)  
**Bonsoir**  
Le vendredi 12 avril  
9h00 à 12h00 et 13h00 à 17h00  
**AUDIENCES PUBLIQUES DE LA RÉGIE REGIONALE DE LA SANTÉ (11 avril)**  
19h00 Pouvoir des fleurs. #3 (TVC-MTL)  
19h30 Approvoise ta vie #14 (TVC-MG)  
20h00 «Lâché-lousse» #5 (TVC-TR)  
20h30 Info 3e âge #28 (TVC-SH)  
21h00 Votre épargne en action #24 (TVC-TR)  
21h30 Focus #14 (TVC-DR)  
22h00 La terre des roses #28 (TVC-TR)  
22h30 **Bonsoir**  
Le samedi 13 avril  
9h00 à 12h00 et 13h00 à la fin  
**AUDIENCES PUBLIQUES DE LA RÉGIE REGIONALE DE LA SANTÉ (12 avril)**  
  
Pour information: 693-8353  
Extérieur: 1 800-667-8353  
Télécopieur: (819) 379-2232

CINÉMA ET VIDÉO

# Une belle épopée romantique

François Houde

**A**u début du 18<sup>e</sup> siècle, un jeune colonel de l'armée italienne dont la vie est menacée s'exile en France pour échapper à ses meurtriers. Il se retrouve au milieu d'un pays ravagé par une terrible épidémie de peste.

Dans sa fuite, il croise une noble dame qui cherche à retrouver son mari tout en évitant les gendarmes chargés de confiner la population à des lieux de réclusion qui ressemblent davantage à des mouiroirs. Coupablement épris de la belle et devant les dangers multiples qu'elle court, le soldat accompagne la dame dans son périple.

Un beau et grand récit de Jean Giono superbement mis en images par Jean-Paul Rappeneau, le réalisateur de «Cyrano». Quel film superbe défendu par deux très beaux comédiens.

Juliette Binoche y est absolument magnifique, irrésistible. Elle est une des plus remarquables actrices de sa génération, toutes nationalités confondues. Le film pourrait s'intituler «Raison et sentiments» sur fonds des paysages grandioses du sud de la France. Certaines scènes montrant les ravages de la peste donnent au mieux des frissons, au pire des haut-le-cœur. Ça reste une magnifique épopée romantique comme on n'en voit plus guère.

**Français 1995. Drame sentimental de Jean-Paul Rappeneau avec Juliette Binoche, Olivier Martinez et François Cluzet.**

Liste noire

Après avoir orchestré sa propre arrestation alors qu'un juge se trouve avec elle dans une position compromettante, une prostituée profite de son procès pour remettre au juge Jacques Savard qui préside la cause une liste de ses clients parmi les plus en vue. La liste inclut quelques avocats, des juges et des ministres.

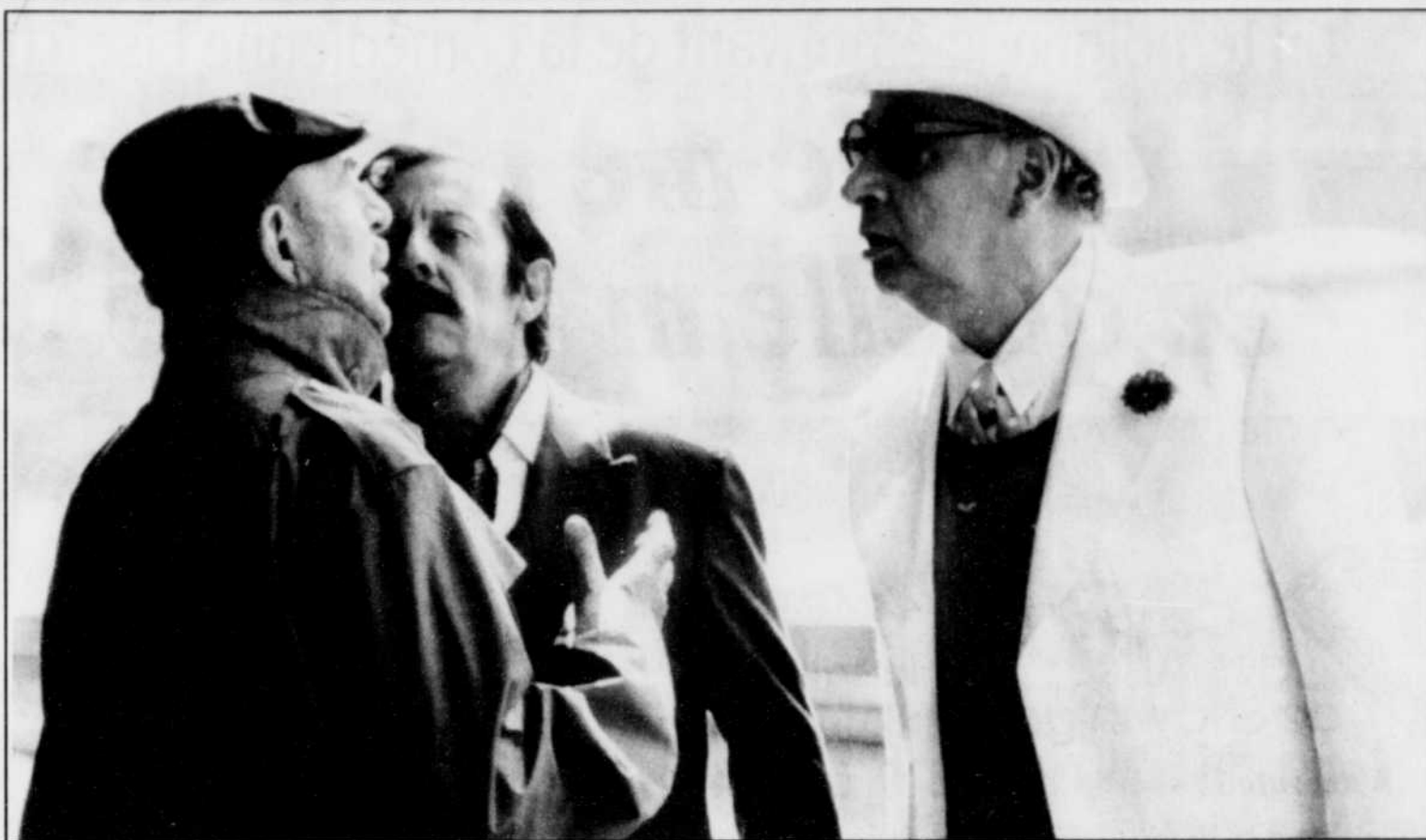
Savard est pressé par la presse de rendre la liste publique et par ses collègues de la taire. Un meurtre est commis. Qui est derrière tout ça?

Un film policier très fort et très bien construit. Soutenu avec brio par un Michel Côté au sommet de ses moyens considérables.

Presque tous les interprètes sont solides mais sont éclipsés par une excellente intrigue, nettement meilleure que celle de bien des films américains de production courante qui jouissent d'une meilleure publicité et de moyens incomparablement supérieurs. Jean-Marc Vallée est un jeune réalisateur encore assez peu connu mais assurément doué pour les bonnes intrigues. À voir.

**Québécois 1995. Drame policier de Jean-Marc Vallée avec Michel Côté, Geneviève Brouillette et Sylvie Bourque.**

Les suggestions sont faites à partir des films disponibles au Superclub Vidéotron.



Les trois Grands Ducs en pleine action: Jean-Pierre Marielle (à gauche), Jean Rochefort (au centre) et Philippe Noiret se paient une pinte de délire et de bon sang dans leur dernier film.

# Les ringards se déchaînent

«Les Grands Ducs» débarquent en ville

**R**éunir Jean-Pierre Marielle, Jean Rochefort et Philippe Noiret, c'est, en soi, une sorte d'exploit. Ces trois monuments dans un même film, ça ne s'était pas fait depuis «Que la fête commence» en 1974.

Les réunir, c'était bien mais c'était pas tout. Il fallait trouver le moyen de les stimuler, de réveiller en eux le côté gamin qu'aucun des trois n'a perdu avec les années. C'est là que Patrice Leconte a réussi un coup fumant. Nos trois bonshommes s'éclatent comme jamais dans «Les Grands Ducs», une comédie loufoque et délirante à souhait.

Ça aurait pu être ringard mais ça ne l'est pas le moins du monde. C'est vraiment très drôle; un merveilleux délire.

Avec l'âge ou l'expérience, quand on a la stature de l'un ou l'autre de ces comédiens, on vous offre des rôles forts, des grandes choses. Comme si, parce qu'on a une stature plus grande que nature, on doit arrêter de s'amuser. Aucun de ces trois-là n'est arrivé à s'y résoudre. On aurait dit qu'ils n'attendaient que le bon film pour laisser aller leur fou sans pudeur.

**Des ringards**  
Dès le départ, il était exclu que le trio se prenne au sérieux. Noiret et Rochefort incarnent deux vieux comédiens minables à la recherche d'un rôle. N'importe quoi. Ils apprennent qu'on engage des faire-valoir pour un boulevard qui part en tournée. Ils manigancent pour obtenir les trois places. Et comme ils ne sont que deux, ils dénichent un troisième au hasard, un vieux toqué avec lequel ils ont joué jadis. Le fou leur donne du fil à retordre mais comme il est leur ticket pour la tournée, ils le convainquent et l'emmenent avec eux. C'est ainsi que les problèmes commencent.

La tournée est un désastre. Le producteur de la pièce est un pauvre type qui déteste son métier et qui a les huisseries au derrière.

Son idée, c'est de bousiller la tournée dès le début pour récolter le montant des assurances. Il tente de saboter la pièce déjà sérieusement compromise par la nullité de nos trois compères, de parfaits incapables. Comme on n'a pratiquement pas les moyens de les rem-

placer, les trois nuls sévissent dans la France profonde en entier. Sous leur influence particulière, la pièce devient un guignol dont ils sont les rois et qui finit par connaître un succès phénoménal.

Quel spectacle

Au début, il faut bien quelques minutes pour mettre les choses en place. Le ton est rapidement donné quant au type de film qui nous attend. Une comédie burlesque aux accents très franchouillards. Il est préférable d'aimer le genre, sans doute.

Mais une fois les personnages et la situation placés, alors là, c'est le feu d'artifice. Le délire éclate pour ne plus s'arrêter. C'est là que ça devient un vrai délice dans une démesure totale et entière. C'est complètement fou. Mais alors là, complètement. Et indescriptible; tout va trop vite et il y a trop de désastres qui se succèdent et s'accumulent.

C'est vraiment très drôle. Person-

nellement, il y avait longtemps que je n'avais ri d'aussi bon coeur au cinéma. Le meneur de jeu dans tout ça, c'est Jean-Pierre Marielle. Il est merveilleux, Marielle. Dément. Quel numéro il fait dans son rôle de toqué. Il éclipe tout le monde et donne le ton. Noiret et Rochefort servent davantage de faire-valoir avec le talent qu'on leur connaît.

À côté d'eux, Catherine Jacob déconne à merveille tout comme Michel Blanc qui est égal à lui-même dans un rôle secondaire.

Tout le monde a compris la frénésie dans laquelle le film baigne et tout le monde s'y vautre avec une délectation communicatrice.

Le tout, il faut le souligner, est rythmé par un violon merveilleusement enjoué et jazzé à la Grapelli. Suave.

C'est un plaisir intense et rare. Si vous avez envie de vous éclater un peu, une envie de délire, il vous faut voir «Les Grands Ducs». Thérapeutique, ce film.



François Houde

**CINÉMA IMPÉRIAL**  
4425, Boul. Royal, Trois-Rivières (819) 373-1001 \$4.00  
MARDI ET MERCREDI EN SOIRÉE ET SAMEDI ET DIMANCHE EN APRES-MIDI

**DU 5 AU 11 AVRIL**

ROBIN WILLIAM GENE HACKMAN NATHAN LANE <b>LA CAGE DE MA TANTE</b> TOUS LES SOIRS 9:15	ROBERT REDFORD MICHELLE PFEIFFER <b>INTIME &amp; PERSONNEL</b> SAM. À LUN. 2:05 - 4:35 - 7:05 - 9:35 VEN. ET MAR. À JEU. 7:05 - 9:35
---	--

**TAXI**  
OLIVER et Compagnie  
SAM. À LUN. 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15  
MAR. À JEU. 7:15

**WALT DISNEY PICTURES**  
**OLIVER et Compagnie**  
SAM. À LUN. 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15  
MAR. À JEU. 7:15

Tôt ou tard, un homme à double face oublie lequel des deux visages est vraiment le sien.  
Richard Gere  
**TERREUR EXTREME**  
V.F. DE PRIMAL FEAR  
SAM. À LUN. 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30  
VEN. ET MAR. À JEU. 7:00 - 9:30

PHILIPPE NOIRET  
JEAN PIERRE MARIELLE  
JEAN ROCHEFORT  
CATHERINE JACOB  
**LES GRANDS DUCS**  
la comédie grand public de PATRICE LECONTE  
Ven. sam. dim.: 13h10 - 15h35 - 19h10 - 21h35  
Lun. mar.: 13h10 - 15h35 - 19h10 - 21h35  
merc. jeu.: 19h10 - 21h35

**CINÉMA FLEUR DE LYS**  
CARREFOUR TROIS-RIVIÈRES OUEST 375-3277  
Maintenant 9 écrans - son numérique DTS et DOLBY  
VEN. SAM. DIM. LUN. MAR. EN APRES-MIDI: 4.50\$

<b>ED (V.F.)</b> (G) avec MATT LEBLANC Ven. sam. dim.: 13h00 - 15h30 Lun. Mar.: 13h00 - 15h30	<b>LA DERNIÈRE MARCHÉ</b> (13+) SUSAN SARANDON SEAN PENN Ven. sam. dim.: 18h45 - 21h20 Lun. au jeu.: 18h45 - 21h20
<b>L'OPUS DE M. HOLLAND</b> (G) RICHARD DREYFUSS Ven. sam. dim.: 18h30 - 21h20 Lun. au jeu.: 18h30 - 21h20	<b>DÉCISION AU SOMMET</b> (13+ violence) KURT RUSSEL Ven. sam. dim.: 12h40 - 15h30 - 18h40 - 21h30 Lun. mar.: 12h40 - 15h30 - 18h40 - 21h30 Mer. jeu.: 18h40 - 21h30
<b>RAISON ET SENTIMENTS</b> (G) EMMA THOMPSON HUGH GRANT Ven. sam. dim.: 18h40 - 21h20 Lun. au jeu.: 18h40 - 21h20	<b>SGT. BILKO</b> (G) STEVE MARTIN Ven. sam. dim.: 13h10 - 15h35 - 19h10 - 21h35 Lun. mar.: 13h10 - 15h35 - 19h10 - 21h35 Mer. jeu.: 19h10 - 21h35
<b>ASTÉRIX ET LES INDIENS</b> (G) Ven. sam. dim.: 13h00 - 15h30 Lun. mar.: 13h00 - 15h30	<b>HISTOIRE DE JOUETS</b> (G) Lun. mar.: 13h00 - 15h30 Lun. mar.: 13h00 - 15h30
<b>BABE (V.F.)</b> (G) Ven. sam. dim.: 13h00 - 15h30 Lun. mar.: 13h00 - 15h30	<b>UNE ÉQUIPE SANS PAREIL</b> (G) Ven. sam. dim.: 13h00 - 15h30 Lun. mar.: 13h00 - 15h30
<b>LE SECRET DE BEAR MOUNTAIN</b> (G) Ven. sam. dim.: 13h00 - 15h30 Lun. mar.: 13h00 - 15h30	<b>DIABOLIQUE</b> (13+ violence) SHARON STONE ISABELLE ADJANI Ven. sam. dim.: 19h00 - 21h30 Lun. au jeu.: 19h00 - 21h30
<b>UNE HISTOIRE DE FAMILLE</b> (G) ROBERT DUVALL JAMES EARL JONES Ven. sam. dim.: 18h50 - 21h30 Lun. au jeu.: 18h50 - 21h30	<b>Venus dans la Vierge</b> WHITNEY HOUSTON ANGELA BASSETT Ven. sam. dim.: 18h50 - 21h30 Lun. au jeu.: 18h50 - 21h30

**450\$ LES CINÉMAS BIERMANS 539-6700**  
1553 Boulevard Biermans, Shawinigan

<b>KURT RUSSEL</b> <b>DÉCISION AU SOMMET</b> version française de EXECUTIVE DECISION Ven. Sam. 13h00 - 15h30 - 18h50 - 21h20 - 23h30 Dim. lun. 13h00 - 15h30 - 18h50 - 21h20 - 23h30	<b>RICHARD GERE</b> Tôt ou tard un homme qui a plusieurs visages oubliera lequel est le vrai. <b>TERREUR EXTREME</b> version française de PRIMAL FEAR Ven. Sam. 13h00 - 15h35 - 18h50 - 21h20 - 23h30 Dim. lun. 13h00 - 15h35 - 18h50 - 21h20 - 23h30	<b>WALT DISNEY PICTURES</b> <b>OLIVER et Compagnie</b> Tous les soirs 21h00 Ven. sam. dim. lun. 13h00 - 15h00 - 17h00 - 19h00 - 21h00 Mar. à jeu. 19h00	<b>MICHELLE PFEIFFER</b> <b>ROBERT REDFORD</b> <b>INTIME &amp; PERSONNEL</b> Tous les soirs 21h00 Richard Dreyfuss <b>L'Opus De M. Holland</b> Ven. sam. dim. lun. 12h55 - 15h30 - 18h50 - 21h35 Mar. à jeu. 18h50	<b>Sharon STONE</b> Isabelle ADJANI <b>DIABOLIQUE</b> 13 en version française Tous les soirs 21h35	<b>SPECIAL MATINÉE À 1.00\$!</b> <b>Balto</b> Sam. dim.: 11:00
--	--	---	--	--	--

LIVRES

Un témoignage émouvant de la comédienne Lise Thouin

# «La vie me redonne ce qu'elle m'a enlevé...»



**Centre des Arts de Shawinigan**  
 Autoroute 55 - sortie 217 (819) 539-6444

**Présente**  
 à la salle Philippe-Filion



**Le samedi 13 avril 1996**  
 à 20h **24\$**



**Le vendredi 19 avril 1996**  
 à 19h **10\$**



**Samedi 20 avril 20h**  
**10\$**



**SAMEDI 27 AVRIL 1996**  
 À 20h **25\$**



**Le lundi 6 mai 1996**  
 à 20h **28\$**



**Le samedi 11 mai 1996**  
 à 20h **24\$**



**Les vendredi et samedi,**  
**14 et 15 juin 1996**  
 à 20h30 **25\$**



**Les vendredi et samedi,**  
**21 et 22 juin 1996**  
 à 20h30 **25\$**

**AVRIL**

Samedi 13 avril 1996	20h	PIERRE LÉGARE «GUIDE DE SURVIE»	Humour	24\$
Vendredi 19 avril 1996	19h	HENRI DÈS	Jeunesse	10\$
Samedi 20 avril 1996	20h	HORIZONS DU MONDE - VENISE, CITE MAGIQUE Ciné-confé.		10\$
Samedi 27 avril 1996	20h	JEAN-PIERRE FERLAND (Trophée Félix)	Chanson	25\$

**M AI**

Lundi 6 mai 1996	20h	SWEET PEOPLE «...NATURES»	Chanson	28\$
Samedi 11 mai 1996	20h	MARC DUPRÉ	Humour	24\$

**NOVEMBRE**

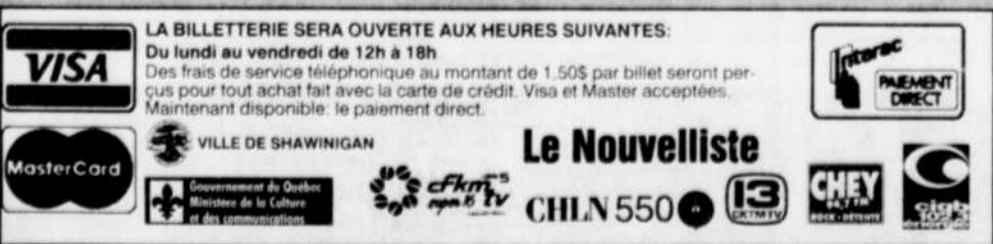
Dimanche 3 novembre 1996	14h	CARMEN CAMPAGNE (supplémentaire)	Jeunesse	8\$
--------------------------	-----	----------------------------------	----------	-----

**Formules Productions présente LA FRÉNÉSIE DE L'ÉTÉ**

Vendredi 14 juin				
Samedi 15 juin 1996	20h30	YESTERDAY - LES BEATLES	Chanson	25\$
Vendredi 21 juin				
Samedi 22 juin 1996	20h30	LES FOUS DU ROCK'N ROLL	Chanson	25\$

**BILLETTS EN VENTE DÈS MAINTENANT**

LA BILLETTERIE SERA OUVERTE AUX HEURES SUIVANTES:  
 Du lundi au vendredi de 12h à 18h  
 Des frais de service téléphonique au montant de 1.50\$ par billet seront perçus pour tout achat fait avec la carte de crédit. Visa et Master acceptées. Maintenant disponible: le paiement direct.



Trois-Rivières

Il y a deux ans jour pour jour, Lise Thouin lançait son premier livre. Boule de Rêve était en fait l'aboutissement de nombreux mois de travail. Un message d'espoir aux enfants malades, une célébration de la vie, une rencontre de l'imaginaire, du merveilleux, du potentiel et du réel.



Celle qui, depuis 1987, travaille comme bénévole auprès des enfants gravement atteints par la maladie, voit aujourd'hui son deuxième volume, *De l'autre côté des choses*, se hisser parmi les livres les plus vendus au Québec.

*De l'autre côté des choses*, c'est un livre-témoignage. Une sorte de journal que Lise Thouin a tenu et qui relate les événements qui ont marqué sa vie depuis qu'elle y est revenue, en 1985. Car faut-il le mentionner, la comédienne (elle était la Nicole Gagnon de *Lance et compte* et l'éleveuse de dauphins de *La grenouille et la baleine*) a échappé à la mort d'une façon quasi miraculeuse. Atteinte d'un virus qui a touché tous ses organes vitaux, elle a mystérieusement sombré de l'autre côté des choses, avant de revenir à elle.

Depuis ce temps, elle savoure chaque seconde de cette vie qu'elle a redécouverte. Si bien qu'elle a décidé de consacrer une bonne partie de son temps à accompagner les enfants malades. En neuf ans, elle a vu des enfants mourir après un long combat. Elle a aussi vu des sourires, des larmes, des yeux brillants d'espoir.

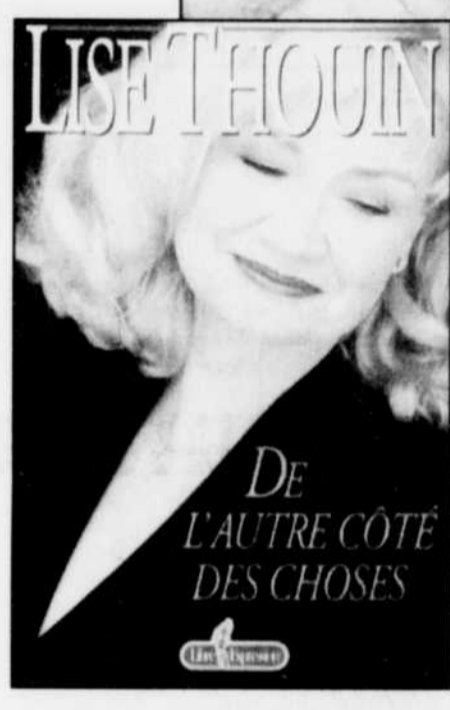
Cette présence soutenue auprès des enfants atteints par la maladie, elle estime que tout le monde peut la fournir. Elle insiste sur le fait qu'il s'agit d'une démarche d'accompagnement. «On n'est pas des psychologues ou des infirmières. C'est, je dirais, une présence aimante», explique-t-elle. Pourquoi y en a-t-il si peu? «C'est souvent le temps qu'on n'a pas, ou qu'on se refuse d'avoir. Le plus difficile, c'est de décider de se rendre à l'hôpital. Une fois sur place, il n'y a plus d'obstacles», répond-elle. Dans son cas, cet engagement est issu d'un élément déclencheur, qui lui fait maintenant voir la vie d'une autre façon.

Ce sont principalement ces expériences qu'elle décrit dans son livre. Et c'est dans ces tranches de vie qu'on peut saisir le message qu'elle a voulu livrer. «La souffrance, la mort des enfants, c'est souvent une réalité qu'on cherche à occulter. Il faut traverser ce qui nous fait peur, l'apprivoiser», croit-elle. Évidemment, il lui a fallu laisser reposer certains événements avant de les partager. Elle avouera qu'en certains endroits, l'exercice n'aura pas été facile. «Ce n'est pas un livre en rose et en bleu», admet-elle.

Mais en écrivant, en ressasant les souvenirs qu'elle avait accumulés dans ses cahiers, elle



(Image-Média: Jean-Sébastien Bédard)



La comédienne Lise Thouin a décidé de partager les expériences qu'elle a vécues auprès d'enfants gravement malades dans son dernier livre, «De l'autre côté des choses».

avoue avoir eu des grands moments d'euphorie. «J'ai découvert que ce sont probablement ces moments-là qui font en sorte que les écrivains font ce qu'ils font. J'ai l'impression que la vie me redonne ce qu'elle m'a enlevé.»

Elle a pris conscience de ça non seulement en rédigeant son livre, mais également en accompagnant certains jeunes avec qui elle a développé une belle complicité. Elle se souvient de David Brunet, ce Madelinois qui avait chanté avec Luc De Laroche à l'émission «Opération Enfants-Soleil». «Ce petit bonhomme-là était extraordinaire. C'était, je pense, un grand artiste. À la répétition, tout le monde est tombé sur le dos», se souvient-elle.

Si les histoires se ressemblent, les individus qu'elle accompagne sont tous différents. Et c'est ce qui, selon elle, fait en sorte qu'il n'y a pas de routine dans ce qu'elle fait. «Je me rapproche tellement d'eux que ça ne peut pas devenir routinier. C'est profondément humain», assure-t-elle.

Et lorsqu'on lit son livre, on découvre une femme généreuse, sereine et, justement, profondément humaine. Pour plusieurs, le livre constituera une source de vie, d'espoir. Comme l'écriture est simple, familière, les gens risquent d'être absorbés dans cette histoire, parfois émus par les moments qu'elle a vécus auprès des Didier, Martin, Geneviève et les autres.

Bien sûr, l'écriture sous forme

de journal a ses failles, mais les expériences qu'elle nous relate n'auraient sans doute pu trouver la même force évocatrice dans une autre forme littéraire, y compris la biographie. Qu'on ne s'attende pas à trouver entre les deux couvertures de *De l'autre côté des choses* un livre psychologique ou une grande réflexion philosophique. C'est une tranche de vie, point. Mais une tranche de vie de quelqu'un qui a du vécu et qui a décidé de se dévoiler. Il y a fort à parier que beaucoup trouveront dans ces pages un encouragement, une leçon de vie teintée de sagesse. Et lorsqu'on suit tout le cheminement de son projet «Boule de Rêve», on trouve également un bel exemple de détermination.

L'auteure prend soin, au tout début du livre, d'avertir le lecteur que tout ce qui est écrit dans son livre est rigoureusement exact, mais elle explique que ce n'est pas «la» vérité. Elle considère en fait qu'il existe autant de vérités qu'il y a de personnes sur la Terre. La sienne a cependant de quoi faire réfléchir.

«Ce que j'aimerais que tu dises, c'est que dans ce livre-là, je parle de ce que j'ai fait. Mais il y a beaucoup de monde qui le font et demeurent dans l'ombre. C'est un peu un hommage que je veux leur rendre», conclut-elle.

«De l'autre côté des choses», de Lise Thouin, éditions Libre Expression, 384 pages.

**Concours littéraire en haute Mauricie**

La Tuque (AM)  
 Le Mouvement socioculturel de La Tuque (MSC), en collaboration avec la Commission scolaire du haut Saint-Maurice (CSHSM) et la librairie ABC, a récemment procédé au lancement d'un concours littéraire sous le thème des souvenirs d'été.

ans et plus composant la catégorie «grand public», pourront soumettre des textes sous le thème «Souvenirs d'été.»

Une bourse totale de 525 \$ sera partagée aux gagnants des trois catégories. Ils recevront également un certificat-cadeau de la Librairie ABC.

La date limite pour soumettre les textes auprès du MSC est le vendredi 3 mai à 16h.

Les résultats seront dévoilés le vendredi 31 mai lors d'une soirée spéciale.

LIVRES

# Lettre pour exorciser son malheur

André Gaudreault

Il n'est pas désagréable de tomber sur un vrai roman qui se lit comme tel en trois heures, qui maintient un certain suspense, sans être un polar, et dont vous avez hâte de voir la fin. Surtout quand vous avez planché la semaine précédente pendant plusieurs jours sur le gros pavé de Jean D'Ormesson, «Presque rien sur presque tout», sorte d'essai un peu humoristique et néanmoins savant, même s'il était annoncé comme un roman.

Avec M. D'Ormesson, il faut s'attendre à cela. Ce n'est pas un conteur d'histoires, c'est un homme qui réfléchit, à partir d'un énorme bagage culturel, ce qui n'est pas sans intérêt, mais à petite dose.

Peu après, et tout à fait par hasard, je mets la main sur un roman d'une Anglaise, Rose Tremain, «Lettre à soeur Bénédicte».

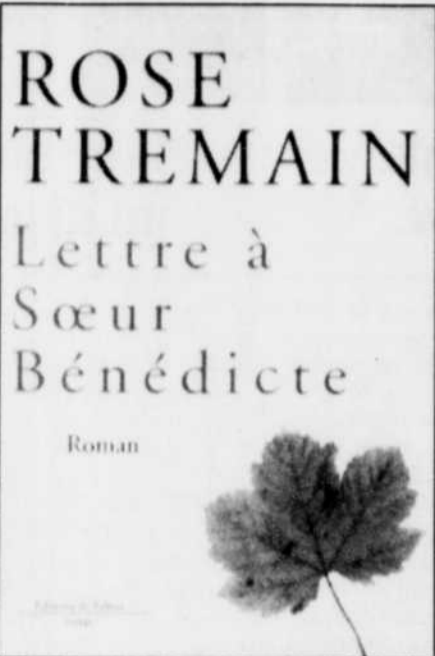
Mme Tremain a vu deux de ses romans traduits avant celui-ci et méritait même en 1994 le Fémina étranger pour «Le Royaume interdit». Sa «Lettre...» date de 1979 et montrait déjà un très sûr talent de romancière.

Au milieu d'une vie qui s'est révélée plutôt moche jusqu'ici, Ruby Constad, voulant partager son malheur ou mieux, l'exorciser, va se mettre, à cinquante ans, à écrire une longue lettre en Inde, à soeur Bénédicte qui fut son professeur alors qu'elle habitait ce pays où son père était officier de l'armée britannique. Elle ne cache pas qu'elle a pu aimer cette religieuse qui n'a jamais osé la prendre dans ses bras malgré le vif désir que la fillette en avait. C'est un manque qui persiste encore aujourd'hui, semble-t-il.

Catholique, Ruby a épousé un juif, Léon Constad, influencée sans doute par sa marraine Louise, la joie de vivre même, qui était la maîtresse d'un musicien juif, installé à Londres. Mais cela ne va pas jouer un si grand rôle dans l'économie de l'histoire. C'est plutôt le caractère de son mari autoritaire qui va l'accabler toute sa vie, bien qu'en apparence elle s'y soit faite.

Le couple a deux enfants, Alexandra et Paul. Alexandra a déjà quitté la maison pour s'installer à la campagne avec une femme qui la conduira dans son lit malgré quelques réticences d'Alex. De son fils Paul, Léon espère qu'il suivra ses traces. Léon est un «solicitor» homme de loi combinant les rôles de notaire, d'avoué et partiellement d'avocat. Il prépare les dossiers mais ne les plaide pas. Spécialiste des divorces de riches, Léon est plus qu'à l'aise.

Mais Paul, plutôt bohème et un peu dévoyé, ne veut rien savoir de cela. Il ne viendra pas à la maison cette année à Noël. Ruby et Léon apprendront qu'il s'est réfugié chez Alexandra à la



campagne.

On peut supposer (ce n'est pas très évident) que c'est vers cette époque que les parents apprendront les comportements peu orthodoxes de leurs enfants. Les couchedes peu banales de leur fille et les frasques de Paul qui, après avoir chassé la copine de sa soeur la remplacera dans son lit. Lesbianisme et inceste, cela fait un peu, beaucoup. Cela suffira pour provoquer une crise du coeur chez Léon qui ne sortira plus de l'hôpital.

Alors le devoir de Ruby est tout tracé. Visites à la clinique et à l'église dans l'espoir de renouer avec la foi de son enfance et, peut-être, d'obtenir la guérison de Léon.

L'intérêt de cette histoire déjà peu banale en elle-même, réside surtout dans le ton, dans les accents de vérité de la longue lettre à soeur Bénédicte, dont elle ne sait d'ailleurs pas ce qu'elle est devenue. Est-elle toujours vivante, en Inde, en Angleterre? Peu importe, elle écrit par nécessité intérieure. Et de repasser ainsi sa vie dans cette longue missive va agir sur elle comme un baume. Ce qui lui permettra à la fin d'entreprendre un voyage vers un passé qui pourrait être aussi son futur.

Ruby est soulagée d'un poids immense, celui de sa vie de recluse dominée par un homme

autoritaire et qui ne souffrait pas la contradiction et d'une famille dont les deux enfants tardus ne sauraient être une consolation.

Il ne faudrait pas croire qu'il s'agit d'un roman moral, avec leçon à la clé. Non, c'est un ouvrage plutôt dur et dans lequel vous entrez avec la complicité de l'héroïne et de sa «Lettre à soeurs Bénédicte».

Un ouvrage dans lequel vous suivez le destin particulier d'une femme parmi des milliers d'autres. Mais c'est celui, unique, de Ruby Constad,

grâce au talent de la romancière Rose Tremain. Je ne vous ai pas parlé de l'écriture. Je n'ai pas eu le temps de remarquer tellement l'intérêt du roman était soutenu. Trois petites heures et puis voilà.

**Lettre à soeur Bénédicte.**  
**Roman de Rose Tremain. 214 pages.**  
**Éditions de Fallois. •**

## PROGRAMMATION

### SERVICE DES AFFAIRES CULTURELLES DE LA VILLE DE TROIS-RIVIÈRES

Centre de développement culturel  
 • ministère de la Culture et des Communications  
 • Ville de Trois-Rivières

**SALLE J.-ANTONIO-THOMPSON**



**MARIO JEAN**  
13 avril à 20 h, 25\$  
Supplémentaire  
10 mai à 20 h, 25\$



**Richard Seguin**  
18 avril à 20 h, 27\$



**JOIE** DE ET AVEC POL PELLETIER  
Théâtre de création  
16 avril à 20 h, 20\$ \*



**HENRI DES**  
21 avril à 14 h,  
10\$ enfants, 15\$ adultes



**Alys Robi**  
25 mai à 20h, 28\$  
En vente maintenant

**IMPORTANT**  
Veuillez prendre note que la billetterie de la salle sera exceptionnellement fermée le lundi 8 avril, lundi de Pâques.

## Pour encourager l'écriture



Louise Plante  
Trois-Rivières

On pense souvent à encourager la lecture chez les jeunes mais rarement l'écriture. Pourtant, les enfants adorent recevoir des lettres d'amis proches ou de petits correspondants de l'étranger. Une bonne habitude à encourager. Pour vous y aider, Sélection du Reader's Digest vient de lancer un joli coffret «Tout pour écrire. Mon super-coffret de correspondance».

Comme son nom l'indique, il s'agit d'une grande boîte qui contient un livre de lettres de 64 pages, (avec des idées pour toutes les occasions) du papier à lettre bien sûr, des enveloppes, des cartes-postales, un carnet d'adresses, des autocollants, une règle-pochoir, des tampons, un tampon encreur, un stylo, un feutre et un crayon; bref tout ce qu'il faut pour donner libre cours à son imagination. Il y a même un tiroir secret! Une belle idée de cadeau. •

**Cabarin**  
Angel Productions et Molson Dry présentent **SHAWN PHILLIPS** 25e ANNIVERSAIRE  
JEUDI 11 AVRIL À 22H  
NÂTEZ-VOUS! Il reste encore quelques billets disponibles.  
En vente: 1435, Notre-Dame Trois-Rivières et Centre Les Rivières ET À LA PORTE.  
1258 NOTRE-DAME, (centre-ville) T.-R.

Le Théâtre des Grands Chênes de Kingsey Falls présente **ZAZA d'abord**  
Une comédie de Sophie Clément & Marcel Leboeuf  
Mise en scène de Sophie Clément  
Avec Normand Chouinard, Martin Drainville, Nathalie Mallette, André Robitaille et Paul Savoie  
Assistance à la mise en scène et régie Francine Emond  
Musique Gerry Leduc Décor Luc-Robert Archambault  
Costumes Suzanne Harel Eclairages Claude Accolas Accessoires Normand Blais  
Direction de production Yves Duceppe  
Attachée de presse Brigitte Chabot Communications  
356, Marie-Victorin, C.P. 219, Kingsey Falls Qc J0A 1B0  
Réservations: (819) 363-2900  
Du 19 juin au 31 août 1996

**MUSIQUE ET CHANT SACRÉ**  
église de Sainte-Angèle-de-Laval  
Ville de Bécancour  
OUVERTURE DU FESTIVAL saison 1996  
**MESSE-CONCERT DE PÂQUES**  
à l'église Sainte-Angèle-de-Laval  
"Exsultate Jubilate"  
Dimanche 7 avril 1996 à 9h40  
Suzanne Julien, soprano  
Michelle Quintal, orgue  
(répertoire liturgique grégorien)  
J.-S. Bach, Bernard Piché  
dont "EXSULTATE, JUBILATE"  
W.A. Mozart  
Informations:  
Presbytère Sainte-Angèle-de-Laval  
Tél.: (819) 222-5491

Programmation complète disponible à la billetterie de la salle J.-Antonio-Thompson

### CENTRE CULTUREL

**Salle Raymond-Lasnier**  
«liber»  
Exposition du GRAVE  
Groupement des Arts visuels de Victoriaville  
Du jeudi 4 avril au dimanche 21 avril  
Heures d'ouverture: Mercredi au samedi 13 h à 17 h, 19 h à 21 h  
Dimanche 13 h à 17 h

**Salle Anais-Allard-Rousseau**

11-12-13/04/96 20 h	«Elle était une fois» Présenté par le Théâtre des Gens de la place Billets: 125\$ adultes, 105\$ étudiants, âge d'or	18-19-20/04/96 20 h	«Elle était une fois» Présenté par le Théâtre des Gens de la place Billets: 125\$ adultes, 105\$ étudiants, âge d'or
15/04/96 20 h	Cercle de philosophie Conférence, Gratuit	03-04/05/96 19 h 30	«Colombe», théâtre Une présentation du Centre Multi-Plus Billets: 85\$

\*En vente au guichet de la salle J.-Antonio-Thompson et à la porte le soir de la représentation.

### BIBLIOTHÈQUE GATIEN-LAPOINTE

<b>Section des jeunes (372-4616)</b> Mardi le 9 avril Atelier d'initiation aux roches et minéraux, avec un géologue de Géomédia à 13h (7-9 ans) et 14h30 (10 ans et +) Prière de s'inscrire à l'avance.	<b>Coût d'abonnement</b> Annuellement: • Adultes 5 \$ • Enfants 2 \$ • Famille 7 \$ Les non-résidents de Trois-Rivières peuvent également s'abonner à la Bibliothèque moyennant des frais plus élevés.	<b>Heures d'ouverture</b> Dimanche 13h 30 à 17h Lundi Fermé Mardi 10h à 20h Mercredi 12h à 20h Jeudi 12h à 18h Vendredi 12h à 18h Samedi 10h à 17h
---	---	---

N.B. La Bibliothèque sera fermée le jour de Pâques (7 avril)

Offrez-vous une place de choix (819) 380-9797  
Billetterie: Lundi au samedi 11 h à 18 h, Journées de spectacle 11 h à 21 h, Dimanche 13 h à 21 h (jours de spectacle uniquement)

DISQUES



«Lady» Nanette

Michel Saint-Amant

Qui l'eût cru? Notre Nanette, la plus québécoise des chanteuses américaines, a déjà 50 ans. Et pour les célébrer, elle s'est offert rien de moins que le meilleur album de sa carrière, «Une à une».

C'était un album attendu, car mise à part la compilation remixée de ses succès sous le titre «Rock & Romance», qui lui avait d'ailleurs valu le Félix de l'Album de l'année en 1994, le dernier album de Nanette remonte à 1990 («Changement d'adresse»).

«Une à une», c'est douze pièces originales et variées qui sont le fruit d'une heureuse rencontre avec Gildas Arzel, un compositeur français qui collabore à l'occasion aux albums de Céline Dion, Jean-Jacques Goldman et Florent Pagny. Il travaille souvent avec Erick Benzi et Jacques Veneruso.

Inspirés par la voix de Nanette, ces trois créateurs lui ont finalement composé des chansons sur mesure.

La cinquantaine sied fort bien à Nanette qui demeure très énergique. Sur «Une à une», elle varie les rythmes, du gros rock dans lequel elle a toujours excellé, à des airs de blues et de soul bien sentis.

Et quelques balades évidemment comme «Retiens-moi», «Celui que je veux», ou encore «Sauve-moi» qu'elle interprète en duo avec Gildas Arzel.

Le premier extrait, «Le temps de m'y faire», a été fort bien accueilli et donne l'irrésistible envie d'en découvrir un peu plus sur ce magistral retour de Nanette.

L'album sera également bientôt distribué en Europe. (Disques Double) •



Seul avec son piano

C'est à un concert très intime que nous convie Burton Cummings avec son album «Up Close and Alone». Seul avec son piano, sur la scène du Glenn Gould Theatre de Toronto, Cummings nous fait revivre les plus grands moments d'une carrière de 30 ans qui aura connu des hauts et des bas.

Une carrière qu'il a amorcée avec les Deverons alors qu'il n'était encore qu'un adolescent, avant de se retrouver en 1966, à l'aube de ses 18 ans, avec les Guess Who. Une aventure un peu trop exigeante à son goût qui l'avait incité, après dix ans de tournées, à tenter une carrière solo.

Avec «Up Close and Alone», Burton Cummings a brillamment relevé le défi de présenter un concert sans aucun artifice, ce qui lui rappelle, écrit-il sur la pochette de l'album, la simplicité et le côté artistique du temps des Deverons.

Une voix, un piano et d'agréables souvenirs, la plupart datant de l'époque des Guess Who dont, bien sûr, «These Eyes» et «Laughing». (MCA) •



Du punk enjolivé

Les porcs sont un sujet à la mode dans la région par les temps qui courent. Aussi bien en profiter pour vous glisser un mot sur Hog, un trio qui gravite autour du chanteur et leader Kirk Miller depuis un an et qui est déjà solidement implanté dans la région de Los Angeles même s'il n'en est pas originaire.

Comme marque de commerce, Hog a choisi l'attitude provocante des Sex Pistols et emprunté le rythme de leur punk-rock dévastateur qu'il a toutefois enjolivé de quelques accords à la AC/DC. Un heureux mélange qui fait de Hog un groupe de charmants petits cochons loin d'être désagréables à entendre... grogner.

Pour ce premier album, «Nothing Sacred», Miller a composé treize chansons qui racontent crûment, doit-on s'en étonner quand il s'agit de musique punk, les hauts et les bas de la vie, dont une histoire vraie, «Junk», celle d'un ami qui a raté sa tentative de suicide et qui s'est retrouvé paraplégique. (Geffen/MCA) •



Maintenant un disque

L'heure est à Jean-Marc Parent. Et il en profite. C'est légitime mais je me demande s'il ne presse pas trop le citron. «L'heure JMP» connaît un succès fou. Et comme notre bon vieux Jean-Marc sait compter, il n'a pu s'empêcher d'ajouter un disque aux nombreux gadgets aux couleurs de son émission.

L'album n'apporte rien de neuf. On y retrouve des interprétations déjà bien connues du Mercedes Band qui, admettons-le, est excellent. Il y a aussi un numéro de quelque 27 minutes de Parent qui nous raconte ses souvenirs, un bon prétexte à plusieurs interventions du groupe de «RegE» Lachance. Chose certaine, ça va se vendre. (PGC) •



O'Neal à Montréal

Johnny O'Neal n'est pas un nouveau venu sur la scène du jazz. Influencé par les pianistes Oscar Peterson, Hank Jones et Errol Garner, il a travaillé avec des noms aussi prestigieux que les Milt Jackson, Dizzy Gillespie et Sarah Vaughan.

«On The Montreal Scene» est malgré tout son premier album en presque dix ans. Un retour attendu pour ce musicien originaire de Détroit réputé pour son jeu génial au piano et sa riche voix.

Même s'il est présentement établi à Atlanta, O'Neal a toujours gardé contact avec le jazzman montréalais Charlie Briddle. Or, la scène montréalaise à laquelle l'album fait allusion est celle de Briddle's. (Justin Time) •

TOP VENTES

Palmarès des ventes de disques au Québec pour la semaine se terminant le 30 mars 1996.

FRANCO

- 1 René Simard 25 ans de carrière
- 2 Kevin Parent Pigeon d'argile
- 3 Mercedes Band & Jean-Marc Parent J.M.P.
- 4 Noir Silence Noir silence
- 5 Céline Dion D'eux
- 6 Richard Abel Pour le plaisir
- 7 Luce Dufault Luce Dufault
- 8 Pierre Dumont Les portes s'ouvrent
- 9 Ginette Reno La chanteuse
- 10 Nanette Workman Une à une

ANGLO

- 1 Céline Dion Falling Into You
- 2 Alanis Morissette Jagged Little Pill
- 3 The Beatles Anthology Vol. 2
- 4 Stone Temple Pilots Tiny Music And Songs...
- 5 Oasis (What's The Story) Morning Glory?
- 6 Artistes variés Groove Station 2
- 7 Artistes variés Dance Mix USA 96
- 8 Artistes variés 1996 Grammy Nominees
- 9 The Smashing Pumpkins Mellon Collie & Infinite Sadness
- 10 Sting Mercury Falling

Source: LE Palmarès (PC)

TOP 20

SD	CS	Titre	Artiste
2	1	Tronic	Alanis Morissette
4	2	Because you loved me	Céline Dion
9	3	If you're in it for love	Shania Twain
1	4	Seigneur	Kevin Parent
13	5	Only happy when it rains	Garbage
3	6	Wonderwall	Oasis
8	7	En cherchant son étoile	Richard Séguin
11	8	Follow you down	Gin Blossoms
5	9	Sur le vif	Sinclair
15	10	Samedi soir sur la terre	Francis Cabrel
7	11	Sleepy Maggie	Asuley Mactasac
19	12	Real love	The Beatles
6	13	Hallelujah	Sherpas
18	14	J'enrage	Isabelle Boulay
20	15	L'Éveil	Z Source
--	16	Right hand man	Joan Osborne
--	17	Honesty & Jalousie	Alliance Ethnik
--	18	Rastafarwest	Les frères à cheval
--	19	Let your soul be your pilot	Sting
--	20	1,2,3,4	Coalia

DEMAIN NE MANQUEZ PAS

LE GRAND DÉCOMPTÉ

cib 102.3 énergie

TOP 30 ANGLAIS TOP 25 FRANÇAIS

de 9 h à 12 h de 18 h 30 à 20 h 30

Le Grand Décompte anglais avec Mike Gauthier et Marie Plourde

Le Grand Décompte français avec Martin Champoux

Écoutez le grand décompte **BUD** et vous pourriez gagner 3 DISQUES LASER des vedettes du décompte

Le Nouvelliste **HMV**

SD	CS	Titre	Artiste	SD	CS	Titre	Artiste
1	1	Because you loved me	Céline Dion	4	1	Confidante	France D'Amour
2	2	Ironie	Alanis Morissette	1	2	En cherchant son étoile	Richard Séguin
6	3	Lucky love	Ace of Base	9	3	Bon Yeu	Les Colocs
5	4	I want to come over	Melissa Etheridge	8	4	Rata Farwest	Frères à Ch'val
3	5	Follow you down	Gin Blossoms	7	5	L'Instant X	Mylène Farmer
7	6	In the meantime	Space Hog	6	6	Héros	Laurence Jalbert
10	7	Only happy when it rains	Garbage	11	7	Nove	Diane Tell
13	8	Real love	Beatles	3	8	En manque de toi	Bruno Pelletier
11	9	Let your soul be the...	Sting	5	9	Destin	Céline Dion
4	10	Wonderwall	Oasis	14	10	L'Éveil	2 sources
8	11	Glycerine	Bush X	15	11	Hallelujah	Sherpas
9	12	Shut up (and sleep)	Sin & Sebastian	4	12	Saisir le jour	Lara Fabian
20	13	Everybody's groovin'	Max-A-Million	16	13	Ce qu'il reste de nous	Luce Dufault
19	14	Birmingham	Amanda Marshall	10	14	Seigneur	Kevin Parent
18	15	Can't get you off my	Lenny Kravitz	13	15	Dangereuse	Gildor Roy
24	16	I'm outta here	Shania Twain	18	16	J'enrage	Isabelle Boulay
21	17	I was born to love you	Queen	19	17	Leïdja	Rioux
14	18	Inside out	Culture Beat	20	18	Pour exister	Patrick Bruel
22	19	Cumbersome	7 Mary Three	21	19	Ce jour-là	Marie Carmen
23	20	These days	Bon Jovi	22	20	Honesty & Jalousie	Alliance Ethnik
25	21	Counting blue cars	Dishwalla	24	21	L'homme de ta vie	Les B.B.
26	22	June afternoon	Roxette	23	22	L'île aux trésors	Parfaits salauds
17	23	High and dry	Radiohead	25	23	Centre-ville	Blaise et Daphné
27	24	Always be my baby	Mariah Carey	76	24	Reste	Mitsou
29	25	Just a girl	No doubt	27	25	Miss Caprice	Roch Voisine
28	26	Spring	Rudeluck	28	26	Amnésie	Gush Patti
30	27	You, me and the world	Govin Friday	29	27	Le temps de m'y faire	Nanette Workman
--	28	Killing me softly	Fugees	30	28	En attendant de partir	Noir silence
--	29	The right time	The Corrs	--	29	Il était deux fois	N x B
--	30	Right hand man	Joan Osborne	--	30	Si tu savais	David Etienne

SD: semaine dernière - CS: cette semaine

Changez d'air... évadez-VOUS... TRISTESSE.....PASSION

LE DIMANCHE 14 AVRIL, 20h

Au programme:

Mahler, Kindertotenlieder (Chant des enfants morts)

Tchaïkovsky, Cinquième symphonie, en mi mineur, op. 64

Direction musicale: Gilles Bellemare

Soliste invitée: Sonia Racine, mezzo-soprano

AVEC LA PARTICIPATION DE LA CLASSE D'ORCHESTRE DU CONSERVATOIRE DE MUSIQUE DE TROIS-RIVIÈRES

Une présentation de: Hydro Quebec

SALLE J. ANTONIO-THOMPSON

Ostr

Billets en vente au 380-9797

Orchestre symphonique de Trois-Rivières Gilles Bellemare, directeur artistique

LE CENTRE DE LA CULTURE DE GRAND-MÈRE

15, 6e. av., Grand-Mère (près du pont) 538-1716

PROGRAMMATON PRINTEMPS 1996

C. RÉAL & STÉPHANE K.

Le samedi 20 avril 1996 20h Humour 12\$

GILLES DESCÔTEAUX

Le samedi 4 mai 1996 20h Soirée country 12\$

LYNDA LEMAY

Le samedi 8 juin 1996 20h chansons 18\$

PLACES LIMITÉES

Réservations: (819) 538-1716

Billets disponibles chez: Librairie Matteau de Grand-Mère, Librairie Sauvageau de Shawinigan, L'Audif Musique de Shawinigan

Heures d'ouverture du guichet: Lundi au vendredi: 9h à 12h, 13h à 17h Soirs de spectacle: 17h à 21h

TÉLÉVISION

# Tous unis contre le sida

Danièle L. Gauthier  
La Presse Canadienne

Les réseaux de Radio-Canada, TVA, Radio-Québec, Quatre Saisons et MusiquePlus seront, pour la première fois dans l'histoire télévisuelle, simultanément TOUS UNIS CONTRE LE SIDA, ce dimanche, 19h30.

Pas moins de 150 personnalités se sont réunies à l'aréna Maurice-Richard, répondant ainsi à un appel pressant du Fonds de recherche contre le sida du Québec. Jean-Pierre Ferland, secondé par neuf coanimateurs dont Anne Dorval, Roy Dupuis et Guylaine Tremblay, a pour mission d'enrayer les préjugés entourant cette maladie et venir en aide aux personnes qui sont touchées par le sida. Les animateurs de tous les réseaux feront équipe pour transmettre une masse d'information divisée en cinq volets.

Côté spectacle, on peut compter sur la présence de Dan Bigras, des Colocs, de Richard Séguin, de Stéphane Rousseau et de Ginette Reno. A noter que TV5 diffuse, le lendemain, 13h, cette émission spéciale de deux heures trente.

**Le sursis d'Éric**

En décembre prochain, Éric Frénette aura 12 ans. Il reste donc huit mois à ses médecins pour lui trouver un cœur de remplacement. Faute d'organe, le jeune garçon ne survivra pas.

LE MATCH DE LA VIE a vécu deux jours avec la famille Frénette. Tentée de surprotéger son fils et, sur le conseil des médecins, Mme Frénette l'empêchait de faire du sport. Puis un jour, elle décide que c'en est assez et donne plus de liberté à Éric qui ne demandait pas mieux que de vivre au rythme de son âge et de faire... du patin à roues alignées. Philosophe, Mme Frénette ne regrette pas son choix car, si le pire doit arriver, au moins aura-t-elle vu son fils vivre heureux jusqu'à la fin.

Au cours de cette même émission, Claude Charron en profite pour réfléchir sur le sort de ces personnes qui vivent en attente d'un don d'organe et dont les jours sont comptés. A TVA, mardi (9 avril), 21h.

**Gildor Roy contre la violence**

La deuxième émission de M'AIMES-TU!, animée par Gildor Roy, est consacrée à la violence familiale. Au-delà des coups et des crises, les mots durs, les si-



(Photo - PC)  
**Les cinq réseaux francophones présentent simultanément demain soir «Tous unis contre le sida», une émission spéciale de deux heures trente minutes animée par Jean-Pierre Ferland.**

lences, le chantage et l'indifférence blessent profondément les enfants, laissant souvent des cicatrices. Des témoignages, des entrevues, des sketches démontrent comment se perpétue la violence dans les familles. A Radio-Canada, mercredi (10 avril), 21h.

Soirée théâtre à TV5, ce samedi, 19h. Yves Jacques tient le rôle de Scapin, personnage créé par Molière, deux ans avant sa mort. A ses côtés, on retrouve Jean Besré, René Gagnon et Suzanne Champagne dans LES FOURBERIES DE SCAPIN. Ce dernier tente de déjouer les projets de deux pères de famille qui souhaitent marier leurs enfants en dépit de leur opposition.

Lise Watier entreprend une nouvelle série d'émissions, LISE WATIER ET COMPAGNIE, diffusée à compter de ce dimanche, 15h, à TVA. Chaque semaine, il sera question de beauté, bien sûr, mais aussi de santé et de produits naturels. De plus, une chronique hebdomadaire informe les téléspectateurs sur l'art de recevoir et d'harmoniser les vins.

**À Radio-Canada**

Nom de code: OP Center, suspense de quatre épisodes, est diffusé les lundi et mardi, 20h. Des agents corrompus du KGB, détenant trois bombes extrêmement puissantes, menacent de détruire le monde. Il revient à Paul Hood, un jeune policier de contrôler la situation. Avec Harry Hamlin, Carl Weathers et Rod Steiger.

À ENJEUX, lundi (8 avril), 21h,

Pierre Nadeau relève le fait d'un propriétaire de centre d'hébergement qui aurait exploité, pendant 10 ans, 88 personnes intellectuellement handicapées. Bien que condamné par le tribunal des droits de la personne, le coupable n'a jamais rien payé aux victimes en plus d'avoir abandonné l'immeuble qu'il détenait, pour le laisser à la charge de la société.

Pour la dernière de SOUS UN CIEL VARIABLE, Mireille (Pascale Montpetit) accouche un peu plus tôt que prévu et Adrienne (Charlotte Boisjoly) doit s'adapter à la vie sans Benjamin, mercredi (10 avril), 20h.

Dernière également pour URGENCE, jeudi (11 avril), 20h, qui nous montre Nathalie (Joelle Morin) révélant à Caroline Guimond (Annette Garant) que son mari (Jean L'Italien) la trompe.

**À TVA**

Après sept ans de fidélité, CHAMBRES EN VILLE ferme ses portes sur l'émission de Geneviève (Patricia Paquin) qui rend hommage à Louise (Louise Deschâtelets), entourée de tous ses ex-pensionnaires aujourd'hui devenus adultes, mardi (9 avril), 19h.

**À Radio-Québec**

Qu'est-ce qui motive des hommes qui, arrivés à l'âge où les obligations familiales donnent du lest, reprennent le «collier de la paternité»? À JANETTE... TOUT COURT, cinq d'entre eux, dont le producteur Guy Latraverse et le comédien Roger Joubert, racontent pourquoi ils se sont réengagés dans l'aventure, vendredi (12 avril), 22h.

**À TV5**

Le sport peut-il tuer le couple? Voilà une discussion qui concerne bien des femmes qui ont le sentiment de passer après le sport aux yeux de leur conjoint. ÇA SE DISCUTE, mardi (9 avril), 20h30.

À TARATATA, le groupe Bon Jovi présente «These Days», son dernier album. Au cours de l'émission, on pourra entendre «Listen to Me», «Something for the Pain», «Keep the Faith», vendredi (12 avril), 23h45.

**À Musique Plus**

Ce samedi, 20h, à CONCERTPLUS, on assiste au BRIT AWARDS 1996, gala qui rend hommage à la musique britannique et auquel participent Michael Jackson, Simply Red et Oasis. ●

*Symposium de peinture de la Mauricie*

**BRUNCH-BÉNÉFICE**  
Le dimanche 28 avril 1996 à 10h., 25\$ le billet  
Au Centre des Arts de Shawinigan  
2100, rue des Hêtres, Shawinigan, G9N 6V3  
\*Artistes-peintres à l'oeuvre pendant le brunch.  
R.S.V.P. avant le 12 avril au 539-1888  
ou par télécopieur au 539-2400

**CONCOURS**

GRANDS PRIX CULTURELS DE TROIS-RIVIÈRES 1996

**Les mots croisés des Grands Prix culturels de Trois-Rivières**

Remplissez correctement la grille de mots croisés des Grands Prix culturels d'aujourd'hui. Faites-la parvenir au service des Affaires culturelles de la Ville de Trois-Rivières avant le 26 avril et courez la chance de gagner un dictionnaire Larousse d'une valeur de 55\$, gracieuseté de la Librairie Poirier.

De plus, soyez présent lors de la soirée des Grands Prix culturels de Trois-Rivières qui aura lieu à la salle J.-Antonio-Thompson le mercredi 8 mai prochain, et à l'annonce de votre nom, méritez-vous une oeuvre du photographe Gilles Roux, lauréat du Prix des arts visuels Stelio-Sole 1995, une valeur de 150\$.

**Le Prix du patrimoine Benjamin-Sulte**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														

**HORIZONTAL**

1. Son prénom -Son nom.
2. Actinium -Anno domini -Il change de couleur -Très peu.
3. Il en écrit la bataille -Comprenait Le Picard
4. Ce qu'il fut -Ripou.
5. «Dans le coup» -Edition (abrév.) -Le seigneur de Cadenet les a mis à la mode sous Louis XIII.
6. Symb. chim. -Poss. -D'une toile non blanchie.
7. A lancé Dutoit ou vice-versa! -Affirmation.
8. Symb. chim. -Retrouvé.
9. Conte de Voltaire -Prénom féminin.
10. Peut-être interrogatif -N'a pas de croûte.
11. Poss. -Imagination.
12. Isthme de Malaisie -Part. passé -Qui n'éclatent pas.
13. Point de repère, la nuit (deux mots).
14. Rend le facteur malheureux! (deux mots) -Note.
15. Pendant douze km, sépare la France de l'Espagne -Romains.

**VERTICAL**

1. Le capitaine Haddock savait-il que son juron désignait un soldat turc du XIXe siècle? -Se jette dans l'Artique.
2. Oves du chapeau ionique -Contracté -Ne devait pas manquer de tapis!
3. Unité de poids (anc.) -Echafauda -Symb. chim.
4. Vases -Part. passé -Dans «glace».
5. Soixante-dix-septième Pape romain -Ont déjà (hélas!) été saintes!
6. Titre abrégé -Pas encore sorti du nid (faucon).
7. Trois-Rivières, pour lui, c'est le sud! -Dans la rose des vents.
8. Coule en Afrique -Ne servait pas à abattre les oiseaux!
9. Derrière! -Qui est imprévisible.
10. Population polynésienne.
11. Fils de Laërte -Pas évanoui.
12. Note -Malformation congénitale (trois mots).
13. Il en a écrit une histoire.
14. Chef musulman -Ne brouillait pas dans les plaines de l'Ouest américain -Commune de Belgique.
15. Nobre -Population du Togo -Argentin.

Pierre Leblanc

**Bon de participation**

Nom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_ Code postal \_\_\_\_\_

Téléphone: (jour) \_\_\_\_\_ (soir) \_\_\_\_\_

J'aimerais recevoir par la poste 2 billets afin d'être présent(e) lors de la soirée de la remise des Grands Prix culturels de Trois-Rivières qui se déroulera à la salle J.-Antonio-Thompson le mercredi 8 mai 1996 à 20h.

Oui \_\_\_\_\_ Non \_\_\_\_\_

Limite de 2 billets par participant(e).

S.V.P., nous retourner par la poste votre grille de mots croisés dûment complétée avec votre nom, adresse et numéro de téléphone à: Les mots croisés des Grands Prix culturels de Trois-Rivières, casier postal 368, Trois-Rivières, G9A 5H3 ou déposer votre grille dans la boîte prévue à cet effet à la billetterie de la salle J.-Antonio-Thompson avant le vendredi 26 avril 1996.

Toutes les grilles de mots croisés devront parvenir au service des Affaires culturelles de la Ville de Trois-Rivières ou être déposées dans la boîte prévue à cet effet, à la billetterie de la salle J.-Antonio-Thompson avant le vendredi 26 avril 1996 à 17h.

Les grilles solutions seront publiées le samedi 27 avril dans le cahier «Plus» du quotidien régional Le Nouvelliste.

Le tirage au sort sera effectué le mercredi 8 mai à 19h, dans le foyer de la salle J.-Antonio-Thompson. Le nom du gagnant ou de la gagnante sera annoncé lors de la soirée de la remise des Grands Prix culturels de Trois-Rivières qui se déroulera à la salle J.-Antonio-Thompson à partir de 20h, le mercredi 8 mai 1996.

Les grilles de mots croisés qui n'auront pas été correctement complétées seront au préalable retirées de la boîte du concours avant le tirage.

Les règlements du concours sont disponibles au service des Affaires culturelles de la Ville de Trois-Rivières, au 376 des Forges, Trois-Rivières à compter du 25 mars à 9h et ce, du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 13h30 à 17h.

## Bonne nouvelle pour les membres du groupe Sobre de Trois-Rivières-Ouest

Oui, les membres de Sobre, Jessyka, Yan et Guillaume Blouin ainsi que Nicolas Dargis, encore tous étudiants, ont récemment signé une entente de deux ans avec le populaire journaliste artistique de Montréal, Roger Sylvain, et ce pour une tournée qui se produira dans plus de 50 villes au Québec sous le nom de «Rétrorama».

Yan Blouin, nommé directeur musical du projet, a comme mandat de monter un «Big Band» de huit musiciens et, pour ce faire, en plus des membres de son groupe, il a décidé d'être loyal à sa région et de n'engager que des musiciens du grand Trois-Rivières.

**LE BAND**

Le band se nommera «Le 20/60 Big Band». Pourquoi le 20/60? Parce que la moyenne d'âge de ses musiciens sera dans la vingtaine et, qu'ils accompagneront les vedettes des années 60.

**LA FORMATION**

À la batterie, Pierre Messier, ex-batteur de Québec Plus, d'autres le reconnaîtront pour avoir accompagné plusieurs artistes qui visitaient notre région.

À la guitare, Yanik Cloutier, guitariste de la relève, titulaire d'un D.E.C. en jazz au Cégep de Trois-Rivières et finaliste au concours provincial CEGEP ROCK, il fera son entrée à l'automne à l'Université de Montréal.



Le groupe Sobre. De gauche à droite, à l'avant, Nicolas Dargis, Jessyka Blouin et Yan Blouin. À l'arrière, Guillaume Blouin.

À la trompette, Geneviève Lambert de Drummondville, étudiante en musique au Cégep de Trois-Rivières, elle en sera à ses premières armes dans le monde du spectacle.

À la trompette, Gaétan Lefèvre, étudiant en musique au Conservatoire de Trois-Rivières, il travaille à l'occasion avec l'O.S.T.R. (Orchestre symphonique de Trois-Rivières).

Au saxophone, bien sûr, Nicolas Dargis, le saxophoniste de Sobre. N'oublions surtout pas les trois autres membres de la formation. À la basse, Guillaume Blouin, au clavier et aux arrangements musicaux, Yan Blouin ainsi que Jessyka Blouin qui accompagnera en tant que choriste les artistes invités.

**RÉTRORAMA**

Rétrorama sera une rétroaction de la chanson populaire québécoise des années 60 et 70, avec les vedettes du temps qui interpréteront pour vous plus de cent de leurs succès dans un spectacle haut en couleurs et en musique, le tout dans une ambiance de cabaret. En ce moment, nous pouvons confirmer la présence de Jenny Rock, Richard Huet, Pier Sénécal, Sylvie Jasmín, Norman Knight, Guy Harvey des Gendarmes et bien sûr, l'animateur de la soirée, Roger Sylvain, qui en plus d'animer, vous réserve de belles surprises. La première de cette tournée se fera justement à Trois-Rivières, au Resto bar Le Maxilien, le 20 avril.

**DE PLUS**

Il n'y a pas à dire, les choses semblent tourner rond ces temps-ci pour les membres de la formation Sobre. Après tout, ils n'ont surtout pas l'intention de délaisser le groupe, au contraire, ils sont justement à analyser quelques propositions pour l'enregistrement d'un disque qui devrait sortir à l'automne 96.



Le 20/60 Big Band. De gauche à droite, à l'avant, Nicolas Dargis, Geneviève Lambert et Gaétan Lefèvre. En deuxième rangée, Jessyka Blouin et Pierre Messier. Finalement, en troisième rangée, Yan Blouin, Guillaume Blouin et Yanik Cloutier.

**POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS, VOUS POUVEZ CONTACTER LE GROUPE SOBRE**  
au téléphone en composant (819) 377-4729, ou par fax au (819) 377-0325.

# AGENDA

## Ciné-conférences

■ Horizons du monde présente, à la salle Léo-Cloutier du Séminaire Saint-Joseph, 858, rue Laviolette, à Trois-Rivières, une ciné-conférence sur «Venise», avec **Gérard Adiba**, le mardi 9 avril à 19 h 30.

## Concerts

■ Musique détente à la Maison de la famille de l'Ouest. Les lundis après-midi de Marie-France vous convient à un rendez-vous musical où le partage et la bonne humeur permettent d'explorer les sentiments et les émotions. La Maison est située au 6065, app. 4, rue Bellefeuille à Trois-Rivières-Ouest.

- Le Conservatoire de musique vous invite à un récital que donneront l'altiste **Aleksey Dyachkov** et le pianiste **Michel Kozlovsky**, le mardi 9 avril à 19 h, à la salle de concert, rue Radisson à Trois-Rivières.

- Dans le cadre du Festival de musique et chant sacré, un concert aura lieu le dimanche 7 avril à 9 h 40, à l'église Sainte-Angèle-de-Laval. Les invitées sont la soprano **Suzanne Julien**, et **Michelle Quintal** à l'orgue.

## Expositions

■ Art Francheville, 550, rue Saint-Roch à Trois-Rivières, présente une exposition permanente des oeuvres de plus de 30 artistes de renommée.

- Sous le thème: «Des enfants des guerres, 1914-1993», une exposition est présentée au Musée des religions, dans l'espoir de ranimer l'émotion et la réflexion, jusqu'au 25 avril. Il s'agit d'une exposition de photographies de reportage et de 20 dessins de jeunes.

- Au Musée des religions de Nicolet, exposition sous le thème: «Au nom d'Allah et musulmans du Québec», jusqu'au 8 septembre.

- Le Centre des Arts de Shawinigan, 2100, boul. des Hêtres à Shawinigan, présente jusqu'au 7 avril, à la salle no 2, une rétrospective des oeuvres du peintre **Léo Ayotte**. Les heures d'ouverture sont: du jeudi au dimanche de 14 h à 16 h 30 et de 19 h à 21 h 30.

- Le Centre des Arts de Shawinigan, 2100, boul. des Hêtres à Shawinigan,



(Image-Média: Jean-Sébastien Bédard)

## Kozlovsky en concert

En compagnie de l'altiste **Aleksey Dyachkov**, le pianiste **Michel Kozlovsky** sera en concert au Conservatoire de musique de Trois-Rivières, le mardi 9 avril.

présente les oeuvres des étudiants en dessin et peintures jusqu'au 7 avril. Les heures d'accueil sont: du samedi au dimanche de 14 h à 16 h 30 et de 19 h à 21 h 30.

- La Galerie d'Art du Parc, 864, rue des Ursulines à Trois-Rivières, présente «Orientales», poèmes d'Alphonse Piché et l'exposition de **Nichole Ouellet**, jusqu'au 28 avril.

- La Galerie d'Art du Parc, 864, rue des Ursulines à Trois-Rivières, présen-

te «Voir-Séquences rythmiques», une exposition de **Odette Fortier-Auclair**, jusqu'au 28 avril.

- Le Groupement des arts visuels de Victoriaville présente une exposition des oeuvres de **Geneviève Rocher**, dessin et de **Yvan Lafontaine**, infographie, jusqu'au 7 avril. Les heures d'ouverture sont: du samedi au dimanche de 13 h à 17 h.

- Au Café-bar Zénob, 171, rue Bon-

de peintures de **David Tousignant** de l'UQTR, sous le thème: «N'ajustez pas votre appareil», jusqu'au 7 avril.

- La bibliothèque de Saint-Boniface, 140, rue Guimont, tient une exposition de peintures de **Johanne Diamond** et **Jean Trépanier**, jusqu'au 26 avril. Les heures d'ouverture sont: le mercredi de 18 h 30 à 21 h et le vendredi de 19 h à 21 h, le samedi de 10 h à 11 h 30. Il y aura rencontre avec les artistes le 26 avril.

- Le Café Bistro Allégria, 157, rue Curé-Brassard à Nicolet, présente une exposition de photographies, format «poster», de **Michel Sirois** jusqu'au 4 mai.

- La galerie d'art Gala, 1260, rue Notre-Dame à Trois-Rivières, présente les oeuvres récentes de **Serge Brunoni**, jusqu'au 7 avril. Les heures d'ouverture sont: du samedi au dimanche, de 13 h 30 à 17 h 30.

- Le Centre culturel de Trois-Rivières présente «Liber», du groupement des Arts visuels de Victoriaville, jusqu'au 21 avril. Les heures d'ouverture sont: du mercredi au samedi, de 13 h à 17 h et de 19 h à 21 h, et le dimanche de 13 h à 17 h.

- Jusqu'au 6 avril, l'Atelier Papyrus, rue Champflour à Trois-Rivières, présente «Processus de départ ou si les hommes avaient des ailes», une exposition réalisée par **Sylvette Babin**. Les heures d'ouverture sont: du jeudi au samedi, de 13 h à 16 h et sur rendez-vous.

- Les oeuvres de l'artiste-peintre **Paulette Perron** sont exposées à la bibliothèque de Cap-de-la-Madeleine, rue Saint-Pierre, jusqu'à la fin d'avril.

- Jusqu'au 19 avril inclusivement, à la Galerie d'Art et d'Antiquité d'Yamachiche, 101, rue Désaulniers, **Aline Coulombe** «Alico», artiste-antiquaire-galeriste, vous propose ses plus récentes créations de tableaux et cartes de souhaits à partir de plantes sauvages et de la flore québécoise, de même qu'une collection unique d'objets anciens témoins d'une autre époque. La galerie est ouverte sept jours à compter de 10 h.

- La Galerie d'art actuel, 75, rue Saint-Antoine à Trois-Rivières, présente «Portraits» de l'artiste-photographe **René Punk**, qui se tiendra jusqu'au 27 avril.

- Le Musée Pierre-Boucher, du Séminaire Saint-Joseph à Trois-Rivières, présente l'exposition du grand artiste **Ozias Leduc**, jusqu'au 29 avril. Les heures d'ouverture sont: du mardi au dimanche de 13 h 30 à 16 h 30, et de 19 h à 21 h.

- Nouveau, Galerie Entr'artistes, Place du Marché, voisin du Delta, au centre-ville de Trois-Rivières. Tableaux et cartes d'artistes. Les exposants sont: **Stephen Babin**, **Monique Carignan**, **Claudette Duchesne**, **Martine Juneau**, **Francine Paquet** et **Monique Saint-Pierre**. L'artiste invitée pour avril est **Thérèse Harvey-Tétrault**. Les heures d'ouverture sont: du jeudi au dimanche de 13 h à 16 h.

- Le Groupement des arts visuels de Victoriaville présente une exposition des oeuvres de **Gilles Désaulniers**, **Louise Lafrenière** et **France Pagé**, sous le thème «Le verre à silex», jusqu'au 10 mai. Les heures d'ouverture sont: du mardi au dimanche de 13 h à 17 h.

## Muséologie

■ Le Musée des Ursulines, conjointement avec le Musée des Filles de Jésus de Trois-Rivières, présente «Eau, signe spirituel», jusqu'au 15 avril. Les heures d'ouverture sont: du mercredi au dimanche de 13 h 30 à 17 h.

## Spectacles

■ Tous les lundis, au Café-bar Zénob, 171, rue Bonaventure, à Trois-Rivières, présentation du spectacle avec **Luc Riopel** et ses musiciens.

- Le Café Bistro Allégria, 157, rue Curé-Brassard à Nicolet, présente tous les samedis dès 22 h, et ce jusqu'au 20 avril, en spectacle le groupe latino-américain **Los Diamantes** du Chili.

- Invitation à un spectacle avec **Shawn Philipps**, au resto-bar Cabarin, 1258, rue Notre-Dame à Trois-Rivières, le jeudi 11 avril à 22 h.

## Théâtre

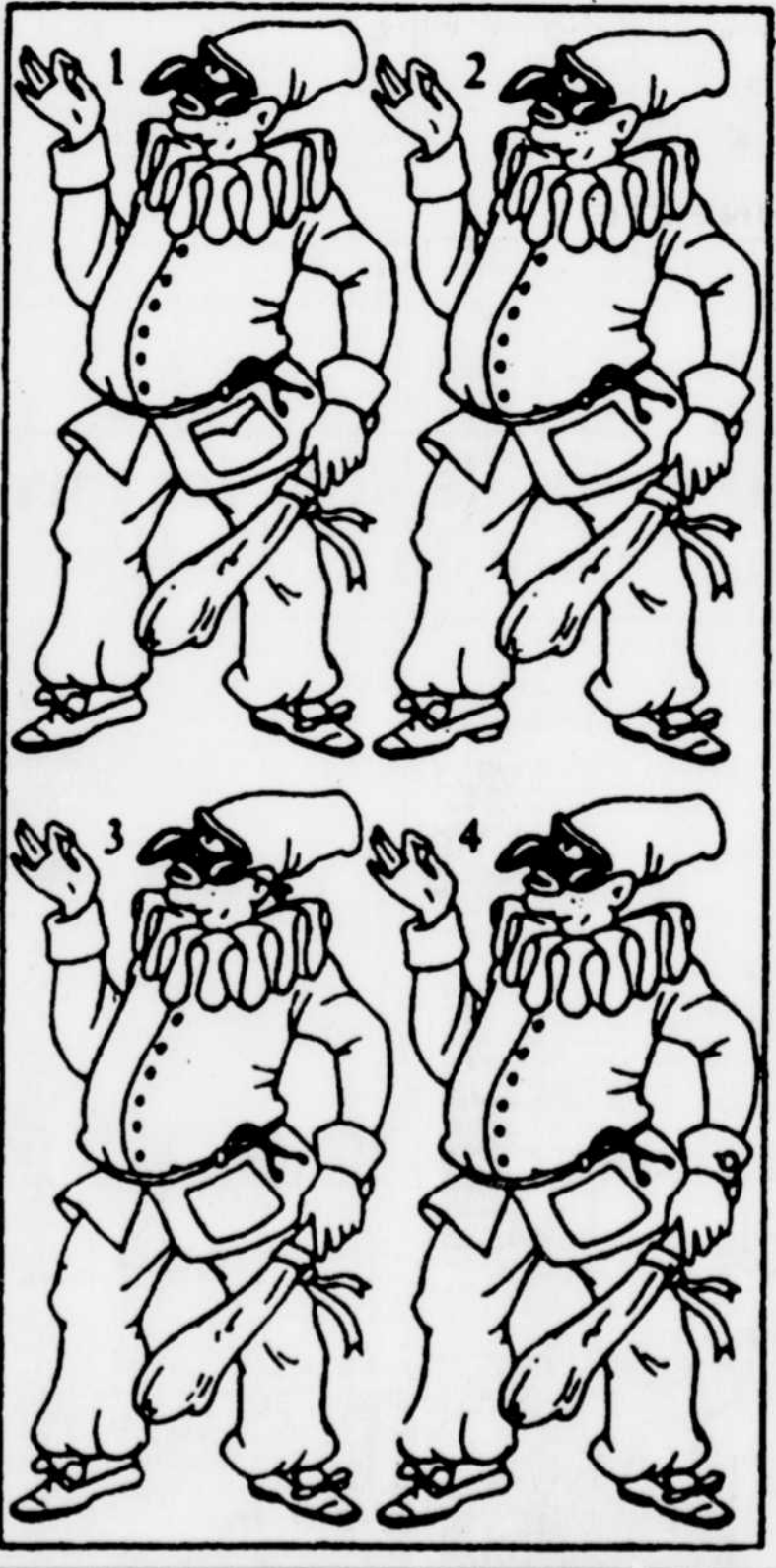
■ Au Château Crête des Grandes-Piles, on y présente une pièce de théâtre intitulée: «Les Médiévales», par la troupe du Château Crête, tous les samedis jusqu'au 11 mai. Il y a également l'exposition des oeuvres de l'aquarelliste **Diane Côté-Soleil** dans les appartements du Château. ●

## HISTOIRE MÊLÉE



## Le détail

Trouvez, dans chaque dessin, un détail qui est absent dans les trois autres.



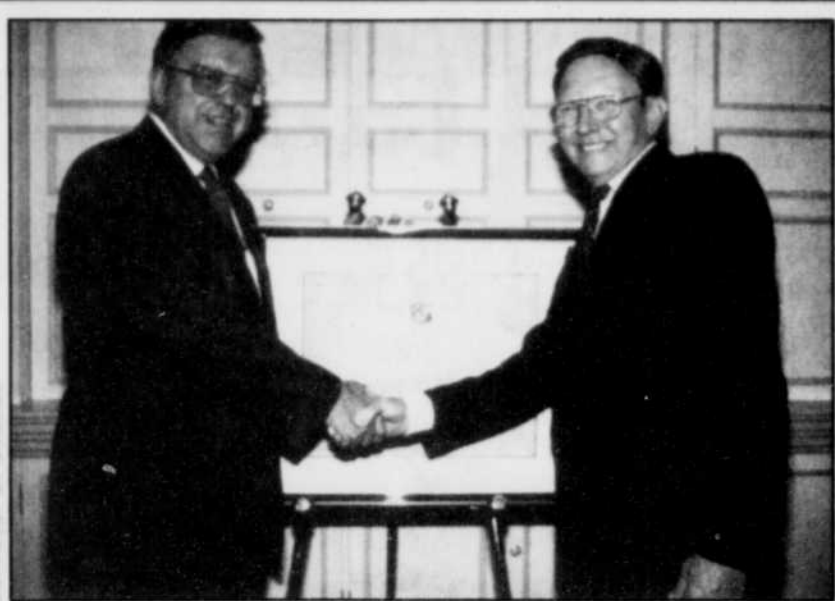
## Solutions

- No 45
- 1- revers de la poche
- 2- talon du soulier d
- 3- l'arrière du col
- 4- bouton de manchette

Histoire mêlée  
3-6-1-4-5-2



GASTRONOMIE



M. Jocelyn Tremblay, président directeur général de la Société des alcools du Québec, remet le titre prestigieux d'Ambassadeur du vin au Québec à M. Claude Hardy, dans le milieu vinicole et gastronomique.

# Claude Hardy nommé ambassadeur du vin

Pierre Beaulac

Tout dernièrement la Société des alcools du Québec décernait le titre prestigieux d'Ambassadeur du vin au Québec, à M. Claude Hardy, homme d'affaires bien connu dans le milieu vinicole et gastronomique.

Au cours d'une cérémonie tenue en présence de représentants des confréries vineuses et gastronomiques, M. Jocelyn Tremblay, président et directeur général de la Société des alcools du Québec, a remis cette grande distinction honorifique à M. Hardy. Le récipiendaire devient ainsi la cinquième personnalité à mériter cette reconnaissance très convoitée.

«Bien que le récipiendaire appartienne aux plus illustres sociétés internationales et malgré les nombreux titres honorifiques qu'il a récoltés depuis trente ans, Claude Hardy a su garder une simplicité à la hauteur de sa compétence», affirmait M. Tremblay au cours de l'intronisation de monsieur Hardy.

### Un long cheminement

Unique Canadien à être admis en 1981 au sein de l'Académie internationale du vin à titre de membre titulaire, directeur émérite de la renommée International Wine and Food Society dont il est membre depuis 1965 et Prieur émérite de l'Ordre illustre des Chevaliers de Méduse depuis 1995, M. Hardy est également membre de nombreuses autres confréries vineuses ainsi que de plu-

sieurs clubs gastronomiques.

### Collectionneur

Sa passion pour le vin l'a conduit à constituer l'une des caves les plus riches et les mieux garnies du Québec. Il possède également une collection unique de 300 tire-bouchons datant d'avant le début du siècle.

En terminant, signalons que par la création, en 1993, du titre d'Ambassadeur du vin au Québec, la Société des alcools du Québec désire reconnaître publiquement l'apport de personnalités qui ont contribué à l'essor de l'art et de la culture du bien boire au Québec. Elle sanctionne ainsi le mérite de leaders, qui tout au cours de nombreuses années de travail, ont diffusé ce message et amélioré la façon de vivre des Québécois.

### Hausse constante des ventes de vins californiens

L'industrie vinicole californienne se réjouit des dernières statistiques concernant le marché canadien.

Selon les statistiques de fin d'année, relatives à la vente des vins, même si les ventes de vins de table n'ont augmenté que de 1% en 1995, les ventes de vins de table américains, en provenance de la Californie, ont augmenté de 10% au cours de cette même année, ce qui représente le plus fort pourcentage d'augmentation pour toutes les régions sauf l'Afrique du Sud.

Ceci étant dit, il ne me reste plus qu'à vous souhaiter bons vins et... bonne soif!

# L'huile d'olive pour rehausser tous les plats

L'un des ingrédients les plus reconnus pour ajouter du goût aux plats est sans contredit une huile saine. L'huile d'olive a une saveur riche qu'aucune autre huile ne peut égaler. Une très petite quantité peut assaisonner agréablement un plat. Toutes les huiles d'olives contiennent de la vitamine «E» anti-oxydante, et l'huile d'olive extra-vierge renferme plusieurs anti-oxydants qui peuvent contribuer à éviter des maladies cardiaques et certains cancers.



Pierre Beaulac

Voici donc quelques recettes qui se préparent en un rien de temps, et qui vous attireront des éloges de la part de vos convives.

## Penne aux poivrons et au thon

### Ingrédients

- 315 g de penne
- 50 ml d'huile d'olive
- 4 poivrons (rouge, jaune, orange et vert coupés en lanières)
- 2 grosses gousses d'ail, hachées
- 50 ml de persil frais haché
- 15 ml de câpres
- 1 ml de flocons de piment fort
- 2 boîtes de 173 g chacune de thon égoutté et émietté
- 250 ml de sauce tomate (plus ou moins au goût)

### sel et poivre au goût

75 ml de basilic frais haché

### Technique

Cuire les pâtes comme indiqué sur l'emballage. Pendant ce temps, faire chauffer l'huile à feu mi-vif dans une grande poêle. Ajouter les lanières de poivrons et cuire en remuant souvent, 10 minutes ou jusqu'à ce qu'elles soient tendres mais encore croquantes et légèrement dorées.

Ajouter l'ail, le persil, les câpres et les flocons de piment. Cuire de 1 à 2 minutes, en remuant constamment. Incorporer le thon et ensuite la sauce tomate. Cuire jusqu'à ce que le tout soit bien chaud; saler et poivrer au goût. Mélanger avec les pâtes, ajouter le basilic frais et remuer. Servir immédiatement.

Donne 4 portions.

## Cailles aux raisins secs et aux épinards

### Ingrédients

- 8 cailles dodues, prêtes à cuire
- sel et poivre du moulin
- 8 feuilles de sauge

- 8 gousses d'ail
- 8 cuil. à soupe de raisins secs
- 4 cuil. à soupe d'huile d'olive
- 12,5 cl de vin blanc sec
- 500 g d'épinards

### Technique

Rincer les cailles rapidement et les essuyer avec du papier essuie-tout. Saler et poivrer à l'intérieur et à l'extérieur.

Laver et éponger les feuilles de sauge. Peler l'ail. Fourrer chaque caille d'une feuille de sauge, d'une gousse d'ail pelée et d'une cuil. à soupe de raisins secs. En utilisant des cure-dents, fermer les ouvertures.

Dans une grande sauteuse, faire chauffer l'huile et faire dorer les cailles, de tous les côtés, pendant environ 5 minutes.

Mouiller les cailles avec la moitié du vin, couvrir et faire cuire à feu doux de 20 à 30 minutes, en arrosant régulièrement de quelques gouttes de vin. Laisser le fond de cuisson épaissir pendant 5 minutes.

Pendant ce temps, laver et égoutter les épinards. Sans les égoutter, les déposer dans une sauteuse, couvrir et laisser étuver, à feu doux, pendant 1 minute, ou jusqu'à ce que les feuilles soient tombées. Égoutter, essorer à fond et hacher.

Retirer les cailles de la sauteuse et les réserver au chaud. Ajouter les épinards au fond de cuisson des cailles, saler et poivrer.

Servir les cailles nappées du fond de cuisson et accompagnées des épinards.

Donne 4 portions.

## Pâtes, aubergine et parmesan

### Ingrédients

- 2 aubergines de 375 g chacune
- 60 ml d'huile d'olive
- sel et poivre
- 8 nouilles à lasagne
- 750 ml de sauce tomate pour pâtes
- 10 à 12 feuilles de basilic frais hachées ou 5 ml séché
- 75 ml de parmesan râpé

### Technique

Préchauffer le four à 400°F. Effectuer les étapes 2 et 3 pendant que les aubergines cuisent.

1- Peler les aubergines et les couper en tranches uniformes de 5 mm d'épaisseur. Badigeonner les deux côtés des tranches d'huile d'olive et disposer une seule couche sur 2 plaques à pâtisserie. Saler et poivrer légèrement. Cuire 20 minutes ou jusqu'à ce que les aubergines soient tendres, en retournant les tranches et en changeant les positions des plaques une fois.

2- Cuire les pâtes selon les instruc-



Penne aux poivrons assortis et au thon.

tions inscrites sur l'emballage.

3- Mélanger la sauce tomate pour pâtes et le basilic dans une casserole, faire chauffer jusqu'à ce que la sauce mijote. (Ne pas éteindre le four).

Dans des plats à gratin individuels étendre une mince couche de sauce. Faire des couches avec la moitié de tous les ingrédients qui restent (couper pour ajuster si nécessaire): pâtes, aubergine, sauce, mozzarella et parmesan.

Répéter les couches, cuire au four 15 minutes ou jusqu'à ce que le mélange bouillonne et soit bien chaud. Laisser reposer 5 minutes avant de servir.

Donne 4 plats principaux ou 8 entrées.

## Côtelettes d'agneau épicées

### Ingrédients

- 120 ml d'huile d'olive
- 12 côtelettes d'agneau de 112 g chacune
- 15 ml de romarin
- 15 ml de basilic
- 15 ml d'origan
- 15 ml de poudre d'ail
- 15 ml de poivre moulu
- 1 oignon haché
- feuilles hachées d'une branche de céleri
- 15 ml de sel
- 2 cuil. à soupe de persil haché

### eau

### Technique

Dans une grande poêle, faire chauffer l'huile. Assaisonner un côté des côtelettes d'agneau avec le romarin, le basilic, l'origan, la poudre d'ail et le poivre.

Disposer les côtelettes, face assaisonnée dessous, dans la poêle et assaisonner l'autre côté. Ajouter l'oignon et frire les côtelettes jusqu'à ce qu'elles soient bien brunes de chaque côté.

Ajouter tous les autres ingrédients et assez d'eau pour couvrir les côtelettes. À feu moyen, faire mijoter jusqu'à ce que l'eau soit évaporée et que les côtelettes soient tendres. Faire cuire quelques minutes de plus dans le reste d'huile, déposer sur un plat de service. Servir avec vos légumes préférés.

Donne de 4 à 6 portions.

**THÉO RESTAURANT**

**SPECIAL DÉJEUNER 2,09\$**  
du lundi au vendredi de 5h30 à 11h

À l'achat d'une pizza petite, moyenne ou grande, pepperoni-fromage ou toute garnie, à prix régulier:  
**OBTENEZ LA 2e À MOITIÉ PRIX**

OFFRE VALABLE DU 6 AU 12 AVRIL  
SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON ET EN LE SPÉCIFIANT À LA TÉLÉPHONISTE  
LIVRAISON OU COMPTOIR SEULEMENT

POUR RÉSERVATION: **373-8282**

4485, boul. Royal, TROIS-RIVIÈRES-OUEST  
1549, Louis-Frêchette, NICOLET. 293-6900

*Joyeuses Pâques*

**BRUNCH DE PÂQUES**

à volonté **10<sup>95</sup>\$**

Enfants **5<sup>95</sup>\$**  
7 ans et moins

**Restaurant Acropole**  
4050, boul. Royal, Trois-Rivières  
Réservations: **378-6606**

**BROCHETTERIE OLYMPIADE**  
Apportez votre vin

**SPÉCIAUX DU DIMANCHE AU VENDREDI**

Brochette de poulet	<b>6<sup>95</sup>\$</b>
Brochette souvlaki	<b>6<sup>95</sup>\$</b>
Brochette de crevettes	<b>8<sup>95</sup>\$</b>

**TABLE D'HÔTE**  
À compter de **9<sup>95</sup>\$**

SPÉCIAUX EN SALLE À MANGER SEULEMENT ET JOURS FÉRIÉS NON INCLUS.  
OUVERT à partir de 16h. FERMÉ le lundi.  
288, boul. Sainte-Madeleine, Cap-de-la-Madeleine (à côté de Croteau)  
Pour réservations: **372-0686**

**Reservez tôt pour le congé de Pâques!**  
Les déjeuners en tout temps, du lundi au samedi à compter de 7h.

**SPÉCIAL BRUNCH DE PÂQUES à compter de 8h. 4<sup>25</sup>\$**

**PIZZA SPAGHETTI LASAGNE CANELLONI FETTUCINE ALFREDO**

**WILLIE'S RESTO BAR**

**METS ITALIENS et CANADIENS**

5510, des Forges, coin 14<sup>e</sup> rue, Trois-Rivières

**Du lundi au mercredi un apéro est offert aux dames, avec repas.**

**N'oubliez pas, nous avons la meilleure PIZZA en ville.**

**PIZZA BROCHETTE STEAK DUO-TRIO BARBECUE**

**TABLE D'HÔTE de PÂQUES**  
à compter de **11<sup>95</sup>\$**

**MENU-MIDI**  
du lundi au vendredi de 11h à 14h  
**TROIS CHOIX 3<sup>95</sup>\$**  
à compter de

**TABLE D'HÔTE**  
du lundi au dimanche de 16h à la fermeture  
**7<sup>95</sup>\$**  
à compter de

**LIVRAISON GRATUITE: 379-1844**

Petites douceurs de Pâques

Brunch **18,95 \$**

2 services pour mieux vous accueillir  
10 h 30 et 12 h 30

EN SOIRÉE  
Table d'hôte **17,95 \$**  
À PARTIR DE

Prix spéciaux pour gens de l'Âge d'or et enfants

RÉSERVATION : **819.233.2200**

17575, BOUL. BÉCANCOUR  
SECTEUR ST-GRÉGOIRE  
BÉCANCOUR

**AUBERGE GODEFROY**

Souper Gastronomique Médiéval  
Fondation de-la-Salle  
Le samedi 20 avril de l'an 1996

*Terrine de sanglier au gonduere et sa gelée de safran*

*L'essence de caribou viveux et ses paillettes dorées*

*Quenelles de doré et d'esturgeon fumées aux herbes*

*Granité de perles bleues à la liqueur de Chicoutai*

*Noisettes de chevreuil grand-veneur et ses primeurs du potager*

*Panaché de feuilles et de jeunes poissons à la citronnelle*

*Fritolites d'époque*

Prix: **60\$**

Réservation: **379-5822**

GASTRONOMIE

# La fine volaille se met à table

## Faisan, caille, oie et pintade s'y taillent une place

Montréal (PC)

Encore peu présents sur nos tables, le faisan, la caille, le canard de Barbarie, l'oie et la pintade s'y taillent peu à peu une place, malgré les énormes quantités de volailles ordinaires que nous consommons.

«Les magrets sont un peu en retrait, que ce soit sur le Québec, l'Ontario, les États-Unis. Les cuisses, c'est la rigolade, c'est facile! Le foie gras, depuis toujours, ça n'arrête pas», explique M. Olivier Nassans, directeur d'Élevage Périgord, de Saint-Louis-de-Gonzague, au sujet des ventes de cette entreprise, sans doute le plus important producteur de foie gras du Québec.

«Hyperspécialisée en foie gras», selon ses termes, la firme, qui vend aussi des canards entiers, a considérablement augmenté sa production depuis l'été dernier. «On a multiplié par trois», note son directeur.

Firme de création encore récente et de taille beaucoup plus modeste, la Ferme les Champs-Perdrix, de L'Assomption, voit croître elle aussi la quantité de volailles qu'elle élève - uniquement du faisan jusqu'à ce jour.

«L'an dernier, j'en ai vendu 700, et j'en ai manqué, raconte sa directrice et copropriétaire, Mme Edith Robillard. Cette année, on en fait 3000 et tout est vendu. Je m'occupe de tout. L'éleveur les oiseaux, je fais la mise en marché, je les porte à l'abattoir de Saint-Canut.»

Elle poursuit : «Les restaurateurs y sont très favorables, ils aiment cuisiner la volaille. Ça fait changement. Et il y a de plus en plus de faisan dans les livres de recettes.»

Comptant parmi les principaux joueurs du secteur, la Ferme Bourgeois, de Saint-Canut, non loin de Mirabel, produit de son côté entre «50 000 et 100 000 oiseaux par année, selon la demande», de multiples espèces: faisan, pintade, perdrix, caille, canard de Barbarie à la chair beaucoup plus maigre que celle du canard courant, dit de Pékin, oie, etc. au dire de son propriétaire, M. Pierre Bourgeois.

La volaille reine de son élevage: le faisan, qui est aussi, estime-t-il, le numéro un pour tout le Québec, avec une production qui doit osciller «entre 100 000 et 110 000 par année».

«On fait d'habitude 35 000 faisans, et cette année on va en faire 18 000 à 20 000. On en vend d'un jour, et de toutes les grosseurs pour la chair, vivants pour la chasse, et on fait de l'abattage de tous les oiseaux depuis près de 50 ans.»

«Mais, ajoute-t-il, je ne peux pas dire que la production augmente.»

Car selon lui, les belles années, celles où la demande et les ventes furent les plus fortes, se situent au milieu de la décennie précédente, vers «82-83-85», dit-il.

Impossible de savoir ce qu'il en est vraiment, toutefois, puisque l'élevage n'est pas contingenté, contrairement à la situation qui prévaut dans les cas du poulet et de la dinde.

Si bien que les aviculteurs de volaille fine ne sont pas membres de la Fédération des producteurs de volailles du Québec.

«On n'a pas de données sur ces producteurs», note M. Pierre Fréchette, économiste et directeur des affaires économiques à cette Fédération de l'Union des producteurs agricoles (UPA).

**Ce sont des oiseaux plus maigres, qui possèdent moins de cholestérol**

Ce qui se passe du côté de ces deux volailles de type courant (dindon et poulet) est néanmoins indicatif: de 1980 à 1994, la hausse moyenne annuelle de la production, pour l'ensemble du Canada, a été de 4 pour cent, cependant que la consommation augmentait annuellement, pour le même laps de temps, de 3,98 pour cent en moyenne, la production du Québec comptant à l'heure actuelle pour 30 pour cent de la production totale canadienne, comparativement à 35 pour cent il y a 15 ans, indique l'économiste.

Ce manque de données vraiment fiables en ce qui concerne la volaille fine se complique du fait que l'organisme dans lequel étaient réunis ces producteurs, l'Association des oiseaux fer-

miers, a tout simplement disparu il y a cinq ou six ans...

**Les raisons**

Agronome au ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, M. Jean-Marc Baillargeon, en poste à L'Assomption, juge quant à lui que la production est en hausse, pour plusieurs raisons.

D'abord, note-t-il, «il n'y a pas de quotas pour la volaille fine, et c'est ce qui incite les gens à se lancer dans cet élevage.»

La seconde raison est le désir de diversification des producteurs dans des productions nouvelles, qui existe depuis trois-quatre ans.

L'intérêt croissant pour la bonne cuisine, ainsi que la volonté des gens de se nourrir d'aliments plus sains, y sont aussi pour quelque chose, estime-t-il.

«Ce sont des oiseaux plus maigres, qui possèdent moins de cholestérol - c'est le même phénomène qu'avec le gros gibier, le bison, le chevreuil, le sanglier.»

Toutefois, la production de poulet et de dinde devrait ralentir au cours de l'année qui vient, prévoit M. Fréchette, économiste.

Ceci, à cause de la hausse du prix de la moulée, qui a crû de 22 pour cent depuis un an, signale-t-il. Et même chose pour la volaille fine, estime M. Pierre Bourgeois.

«Les grains sont 30 pour cent plus chers que l'an passé, dit-il. Il y a les marchés extérieurs: ça fait monter les prix. Et les grains ont l'air à être très beaux cette année.»

**JOYEUSES PÂQUES**  
Réservez tôt!  
373-4046 — 373-4051

**Brunch de Pâques**  
2 services  
1er: 11h - 2e: 13h  
9<sup>95</sup>

**Buffet gastronomique de Pâques**  
2 services  
1er: 17h - 2e: 19h30  
11<sup>95</sup>

**LE RESTAURANT BOUZOUKI**  
1600, 6e RUE TROIS-RIVIÈRES  
(coin boul. des Forges)  
Notre devise: "Toujours mieux vous servir"

## CABANES à sucre

**Acheter et conserver les produits de l'érable**

On peut se procurer les produits d'érable sur le marché du détail soit directement du producteur soit en se rendant sur les lieux de l'érablière ou en s'adressant à l'un des nombreux comptoirs que les producteurs utilisent pour vendre leur marchandise ou encore par le biais de détaillants.

Le sirop d'érable est aussi vendu en vrac ou en baril par les producteurs à des usines de transformation ou à des grossistes qui le transforment et le revendent sous différentes formes. Les produits de l'érable sont donc disponibles en grands contenants, en petits contenants ou en portions individuelles.

**Exportation**

Il est en général assez facile de se procurer les produits de l'érable au Québec. On ne peut en dire autant des autres pays pour lesquels les produits de l'érable sont une denrée très rare.

Le sirop d'érable destiné au commerce interprovincial ou à l'exportation tombe automatiquement sous la juridiction canadienne. La réglementation fédérale sur les produits de l'érable prévoit les catégories et les classes de couleurs semblables à celles du Québec, sauf que le mot Canada précède les noms des catégories.

**Conservation**

Pour conserver longtemps les produits de l'érable, on prendra quelques précautions de base. Un contenant de sirop d'érable fermé

sera entreposé dans un endroit sec et frais. Une fois ouvert, on le placera au réfrigérateur après avoir pris soin de le fermer hermétiquement. Le sirop d'érable peut également être gardé au congélateur pendant plusieurs mois. Il ne se solidifie pas, mais il s'épaissit et se verse difficilement. C'est pourquoi il doit être décongelé. Le beurre d'érable se conserve au réfrigérateur dans un contenant fermé pour éviter qu'il ne se dessèche. On peut couvrir le produit d'une couche d'eau mince que l'on enlèvera avant l'usage.

**BIENVENUE CABANE À SUCRE**

**CHEZ LAURENT GRAVEL**  
RANG SAINT-CHARLES (Route des Prairies), SAINT-PROSPER

**«FÊTE AUX SUCRES»**

Produits de l'érable à vendre  
• Ambiance familiale  
• Produits de l'érable  
• Visite des installations

**LA FAMILLE GRAVEL PLUS DE 20 ANS D'EXPERIENCE DANS LES SUCRES**

**CAPACITÉ 60 PERSONNES**

OUVERT TOUTS LES JOURS JUSQU'À LA FIN AVRIL  
POUR RÉSERVATION:

**(418) 328-3774 - 328-8303**  
SANS FRAIS DE TROIS-RIVIÈRES

Cabane à sucre  
**Chez Dany**  
195, de la Sablière, Case postale 7  
Pointe-du-Lac (Québec) CANADA G0X 1Z0

(Anciennement la CRÊPE QUÉBÉCOISE)  
Nouvelle administration: **Dany Néron**  
OUVERTE À L'ANNÉE

**MUSICIENS SUR PLACE**  
FOLKLORE QUÉBÉCOIS  
(vendredi, samedi et dimanche)  
En semaine: groupe de 50 personnes et plus.

**MENU 1996**

- Soupe aux pois
- Fèves au lard
- Ragoût de boulettes
- Jambon à l'érable
- Omelette
- Oreilles de «crisse»
- Pain maison
- Betteraves marinées
- Pommes de terre bouillies
- Crêpes au sirop d'érable
- Tire sur la neige
- THÉ - CAFÉ

**LUNDI AU JEUDI**  
12\$  
taxes incluses

**VENDREDI, SAMEDI et DIMANCHE**  
13<sup>50</sup>\$  
taxes incluses

**ENFANTS: 3 à 5 ans**  
2\$

6 à 10 ans  
1/2 PRIX

**EN SEMAINE, ÂGE D'OR**  
10\$  
taxes incluses

Pour renseignements:

**Tél.: (819) 370-4769 - 377-6041**

**TOUT NOUVEAU À TROIS-RIVIÈRES!**



**Restaurant Bellevie**

Le dimanche 7 avril dès 10h  
**BRUNCH CABANE À SUCRE**

- Crudités
- Soupe aux pois
- Pommes de terre rissolées
- Oeufs brouillés
- Jambon à l'érable
- Saucisses dans le sirop
- Crêpes
- Fèves au lard
- Rôti de boeuf
- Coq au vin
- Dessert à l'érable
- Thé, café.

Pour aussi peu que  
**7<sup>95</sup>\$**

taxes incluses  
MAINTENANT OUVERT AU GRAND PUBLIC



**Restaurant Bellevie**

**CLUB DE GOLF KI-8-EB**

8200, boul. des Forges, Trois-Rivières  
377-5813 ou 375-8918

**CABANE À SUCRE CHEZ RODRIGUE HÉBERT**

**PARTIES DE SUCRE**  
Balade en «sleigh Ride» (le jour)  
Capacité de 150 personnes  
**MENUS VARIÉS**  
6e Rang, Saint-Sylvere  
Réservez tôt!  
Tél.: (819) 263-2272 Rés.: (819)285-2760

**CABANE À SUCRE**

**Chez Denise Cossette**  
136, 2e Rang, Saint-Narcisse - 328-3731  
Roger Cossette: 328-3041 - Jacques Cossette: 328-3239  
Menu de cabane, À VOLONTÉ  
Capacité de 125 personnes.  
Nous fabriquons les produits d'érable sous vos yeux.  
\*\* Petite salle pouvant accueillir 40 personnes avec ou sans réservation, menu de cabane.

**Le St-Germain Bistro**  
401, rue Saint-Roch, Trois-Rivières (angle Royale)  
Pour réservations: 372-0607  
**OUVERT LE JOUR DE PÂQUES**  
TABLE D'HÔTE de 10h à 15h  
**FONDUE CHINOISE À VOLONTÉ 9<sup>95</sup>\$**  
**GRATUIT SAMEDI et DIMANCHE SOIR**  
avec réservation un apéro ou une entrée au choix du chef  
• Cuisson sur pierre alpine  
**6 CHOIX DE TABLES D'HÔTE À partir de 12<sup>95</sup>\$**  
**MUSIQUE D'AMBIANCE**  
Michel Raymond vous accompagne en musique et en chansons-souvenirs.

# VOYAGES



(Photo - Monique Nuytemans)

Le curieux monastère éthiopien sur le toit du Saint-Sépulcre.

## Les curiosités de Jérusalem

Monique Nuytemans  
Jérusalem (Israël)

Jérusalem étant vieille de 3000 ans, j'aurais été étonnée, après seulement dix-huit mois d'absence, d'y trouver quelque changement significatif.

Et pourtant j'y ai découvert des choses nouvelles, sinon récentes, ou du moins des endroits que je n'avais vus, ni remarqués lors de mes deux visites précédentes.

C'est ainsi que Yitzhak, notre guide, sachant que la plupart d'entre nous (nous étions sept journalistes) connaissions Jérusalem, s'efforça de nous faire découvrir des endroits visités moins souvent.

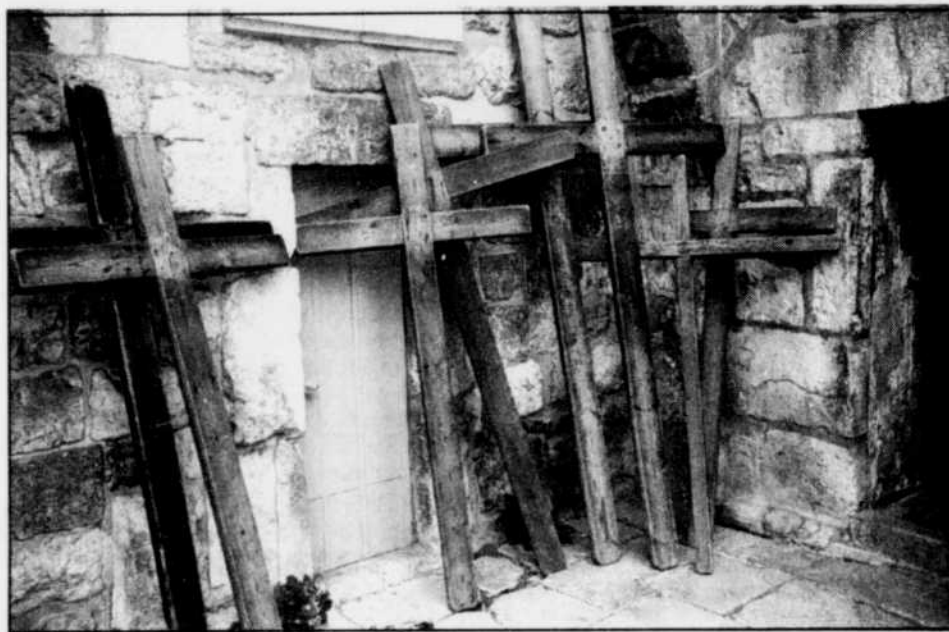
Par le dédale des vieilles ruelles de la Jérusalem antique, Yitzhak nous conduisit à travers une porte arrière, anonyme et quasiment cachée, dans le jardin d'un monastère. Pas un jardin bien entretenu comme on a l'habitude d'en voir dans les préaux de monastère...

normaux. Ici un fouillis d'arbres non taillés, de minuscules allées bordées de menues cases de béton avec pour toute ouverture une porte de bois et une simple bouche d'aération. Ce sont les cellules des moines. Elles donnent sur une cour ressemblant à une cour de récréation.

Nous étions dans un monastère éthiopien dont les moines sont coptes et font partie de l'une des plus anciennes communautés chrétiennes. L'un d'eux nous fait signe de le suivre. Il nous dirige vers une petite chapelle ou un autre moine, très sombre d'apparence mais revêtu d'une chasuble jaune, se met à nous lire l'évangile dans une langue incompréhensible.

Yitzhak avait raison. Aucun d'entre nous n'avait jamais pénétré dans ce curieux monastère.

Heureux de nous avoir fait faire une découverte, il nous dirige cette fois vers le centre archéologique Wohl dont les fouilles ont commencé en 1974 et qui se poursuivent activement. Récemment



(Photo - Monique Nuytemans)

Ces croix peuvent être portées par des fidèles tous les vendredis à 15 h.

on vient de découvrir les vestiges d'une maison patricienne d'une ampleur de mille mètres carrés, avec bains encastres et colonnes-à-la-romaine.

Cette fois nous passons devant un couvent de carmélites et Yitzhak raconte que lors des hostilités qui firent rage

ici entre Israéliens et Palestiniens, une nonne se pencha dangereusement à travers les barreaux de sa cellule et en perdit son dentier. Elle n'osa aller le récupérer de crainte de se faire tirer. Il prit toute une délégation de diplomates et de soldats pour le ramasser!

Ensuite, c'est le déjeuner à l'American Colony Hotel, un favori des gens qui aiment ce quartier aujourd'hui tranquille et sa rusticité.

### À chacun sa croix

La promenade de la vieille ville reprend et en repassant une fois de plus sur la Via Dolorosa, je note ce que je n'avais jamais remarqué auparavant: un «Murphy's Bar» avec son adresse très visible: 51 Via Dolorosa! Jamais remarqué non plus que dans les boutiques qui bordent cette sainte voie, ce sont des Juifs qui vendent des crucifix et des chapelets!

Au Saint-Sépulcre, je n'avais jamais vu non plus qu'un pan de mur extérieur se pare de nombreuses croix de bois de deux mètres de haut. Ce sont celles que les fidèles peuvent porter et refaire le Chemin de la croix tous les vendredis à 15 h.

Maintenant nous sortons de la vieille Jérusalem et nous dirigeons vers la cité de Ben Gourion où se dresse la Knesset, le parlement juif. À côté se trouve la Nouvelle Cour Suprême. Un bâtiment vaste et moderne dans lequel les architectes ont incorporé beaucoup d'éléments anciens et toutes les pierres du pays.

Lors de notre visite nous avons pu assister à un jugement de voleurs d'autos. Un «commerce» florissant: 350 000 voitures furent volées cette année! Deux jeunes Arabes furent condamnés à six mois de prison. Mais parce que l'un d'eux se mariait à la fin du mois, la sentence fut différée pour la fin de janvier, même pour celui qui ne se mariait pas! Le procès avait lieu en hébreu, était présidé par trois juges et c'est Yitzhak qui, en catimini, nous traduisait ce qui se passait.

Après cette journée très diversifiée, c'est le retour à l'hôtel Laromme. Nouvel hôtel de luxe, non loin des murailles de la vieille Jérusalem et du très célèbre King David Hotel.

Voilà comment, à travers des endroits célèbres, on trouve toujours des nouveautés ou des particularités que l'horaire chargé des itinéraires de presse empêche souvent de voir ou d'apprécier. ●

**DU NOUVEAU! SALON DE LA FEMME**  
**Parc de l'Exposition, Québec**  
 18 avril: 27\$<sup>personne</sup>  
 Incluant: transport + entrée au salon. (Parade de mode)  
**SPECTACLE DE PIER BELAND**  
 et beaucoup plus

**VOYAGES TROPIC**  
 GINETTE GAGNON, gerante (819) 298-3211 — PIERRETTE LEMAY, propriétaire  
 Thérèse Bellefeuille, rep. à Deschailions (819) 292-2450  
 Lise Richard, rep. à Saint-Sylvere et Gentilly (819) 285-2346  
 Thérèse Gagnon, rep. à Louiseville (819) 228-4721

**LES CIRCUITS EUROPE SONT ARRIVÉS**  
**Profitez des réserves-tôt**  
**RABAIS 6% SUR LA PLUPART DES FORFAITS**

**CLUB STAN-BUY**  
 Les voyages Stan-buy Trois-Rivières inc.  
 397, rue Barkoff, Cap-de-la-Madeleine  
 Tél.: (819) 378-2629 Télécopieur: (819) 378-1617  
 Ligne directe: 1-800-567-7048  
 Louise Bourget, présidente. PERMIS DU QUÉBEC

**LES CIRCUITS EUROPE SONT ARRIVÉS**  
**Profitez des réserves-tôt**  
**RABAIS 6% SUR LA PLUPART DES FORFAITS**

**CLUB STAN-BUY**  
 Les voyages Stan-buy Trois-Rivières inc.  
 397, rue Barkoff, Cap-de-la-Madeleine  
 Tél.: (819) 378-2629 Télécopieur: (819) 378-1617  
 Ligne directe: 1-800-567-7048  
 Louise Bourget, présidente. PERMIS DU QUÉBEC

**DÉPARTS GROUPES DE LA RÉGION**

**ILES-DE-LA-MADELEINE ET CROISIÈRE SUR LE SAINT-LAURENT**  
 11 jours - 5 nuits au Château Madelinot, 16 repas, visites, départ le 17 juillet 1996.

**TEXAS - LOUISIANE**      **OGUNQUIT - MAINE**  
 1er septembre, 16 jours, autocar, départ le 1er septembre. Groupes accompagnés par Hélène Tessier. Réservez avant le 12 avril 1996. **RABAIS et ÉCONOMISEZ 200\$ PAR COUPLE**

**FINALE DES FEUX D'ARTIFICE DE MONTRÉAL**  
 18 juillet. Faites vite plusieurs places déjà vendues.

**VOYAGE EN TRAIN AU LAC EDOUARD**  
 24-25-26 mai - 3 jours, tous les repas inclus, 175\$ par personne. Info.: Yvette et Rolland St-Yves 539-9822

**CROISIÈRE EN ALASKA**      **TUNISIE - CIRCUIT ET PLAGE**  
 15 au 23 juin 1996, accompagnée en français.      16 jours - 4 au 19 octobre 1996.

**Heures d'ouverture: lundi au vendredi de 9h à 17h**  
**vendredi soir: sur rendez-vous**  
**samedi: fermé**

1580, 5e AVENUE SHAWINIGAN-SUD, (Québec) G9P 1M5  
 Tél.: (819) 537-7223 Fax: 537-7224

Le Voyageur Guy Dolbec inc. Détenant d'un permis du Québec

**GRAND TOUR D'EUROPE 14 SEPTEMBRE - 19 JOURS Prix avantage\$**  
 France, Belgique, Hollande, Allemagne Suisse, Autriche, Italie **2438\$ + 61\$ de taxe**  
 Acc.: Claude Lahaie Transport gratuit pour Mirabel

**LA SCANDINAVIE NORVÈGE, DANEMARK, SUÈDE**  
**3 septembre - 17 jours 2865\$ + 84\$ de tx**  
 petit déjeuner + 8 soupers  
 Acc.: Michèle Payen-Trudel. Transport gratuit pour Mirabel.

**13 au 28 JUILLET OUEST CANADIEN PARCS AMÉRICAINS**  
 Acc.: Michèle Payen-Trudel (16 repas) Inclus: le Stampede et parc Yellowstone **2749\$ en «Réservez-tôt»**  
 Transport GRATUIT pour Dorval.

**ÎLES-DE-LA-MADELEINE**  
 Forfait guidé 8 jours-7 nuits Auberge chez Denis à François **899\$**  
 28 juillet, 4 et 11 août

**ELVIS STORY au CAPITOL DE QUÉBEC**  
 15 juin, 6 juillet, 14 septembre

• Ottawa, Hull et ses musées, 4 mai • Circuit Outaouais, 8 juin  
 • Jardins fleuris de New York et Longwood Garden, 17 au 20 mai **379\$**

**QUATRE SUCCURSALES EN MAURICIE**

**VOYAGES arc-en-ciel**  
 IATA

**TROIS-RIVIÈRES CENTRE LES RIVIÈRES 373-4411**

CAP-DE-LA-MADELEINE 278, rue Saint-Laurent 374-0747

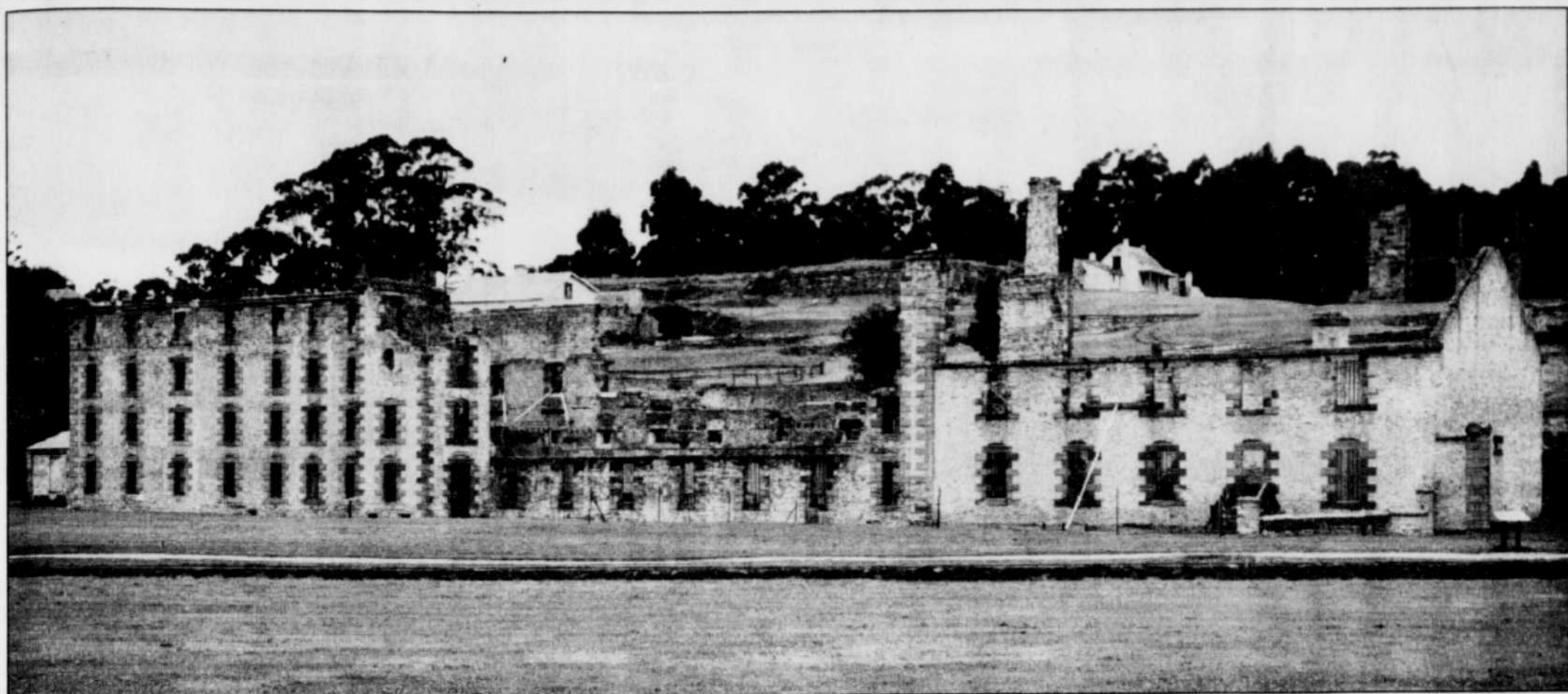
TROIS-RIVIÈRES-OUEST Place Jean XXIII 373-2747

SHAWINIGAN-SUD Boutique Shawinigan-Sud 537-6757

Représentante pour la rive sud Jacqueline T. Pouliot 263-2534

Membre du plus grand regroupement d'agences du Québec

VOYAGES



(Photo - PC)

Deux visites distinctes sont offertes à la prison de Port Arthur. On peut s'y promener à loisir durant la journée ou faire la «tournée des fantômes» la nuit tombée.

# Voyage au fond de l'horreur

## Deux visites distinctes de la prison de Port Arthur

**Jack Branswell**  
Port Arthur, Australie (PC)

Une seule lanterne jette une lueur blafarde sur les murs de la salle de dissection où les visiteurs s'échangent des regards nerveux.

Le guide donne une leçon d'histoire qui n'est pas faite pour redorer le blason des institutions pénitentiaires britanniques des siècles passés.

Les détenus de cette prison craignaient plus la salle de dissection que la mort, affirme le guide.

La mort, au moins, les libérait d'une horrible vie faite de travaux forcés et de cruelles punitions.

Ces détenus acceptaient jusqu'à un certain point d'être les damnés sur terre, mais la salle de dissection, pour eux, représentait la damnation éternelle.

Dans les années 1800, les médecins assimilaient en effet la criminalité à une maladie, si bien qu'ils disséquaient les criminels décédés dans l'espoir de découvrir la source de leur «mal» et de mettre au point une «cure».

Deux visites distinctes sont offertes de la prison de Port Arthur. On peut s'y promener à loisir durant la journée ou faire la «tournée des fantômes» la nuit tombée.

Les deux types de visite permettent de connaître un aspect peu connu des débuts de la colonisation de l'Australie, mais la «tournée des fantômes» permet aux visiteurs d'accompagner leur curiosité de quelques frissons de bon aloi.

### Emplacement idéal

La prison de Port Arthur fut ouverte en 1830, sur une péninsule sise sur la côte est de Tasmanie, après que les autorités eurent choisi le site pour des raisons sécuritaires et économiques.

La région regorgeait d'arbres pouvant être transformés en bois d'oeuvre, si bien que les détenus, tous condamnés aux travaux forcés, pouvait fournir tout le bois nécessaire à la colonie.

Le site était également précieux en ce qu'il était presque impossible de s'en évader. Les prisonniers avaient le choix entre fuir par la mer, dangereuse en cet endroit et peuplée de nombreux requins, ou s'échapper par l'intérieur des terres.

Pour fuir vers l'intérieur des terres,

ches forcés avec des fers de 23 kilos aux chevilles.

Le travail y était exténuant. De nombreux détenus eurent des côtes ou des membres fracturés en transportant de lourdes billes de bois.

Dans les bureaux administratifs de

pables de survivre.

L'édifice le plus surprenant de ce complexe pénitentiaire est peut-être la «prison modèle».

Dans les années 1840, la philosophie pénitentiaire avait évolué et le fouet fut interdit. On préchait plutôt la réhabilitation des prisonniers. On estimait que, pour y parvenir, il suffisait d'isoler chaque détenu de tout contact avec d'autres personnes, afin que chacun puisse combattre leurs vices et s'en repentir.

### Isolement total

Les détenus, qui étaient mis en ségrégation dans cette prison modèle, parfois durant un an complet, ne pouvaient parler et ne pouvaient ouvrir la bouche que pour chanter à la chapelle de la prison, le dimanche. A chaque fois qu'on les sortait de leurs étroites cellules, on leur bandait les yeux afin qu'ils ne puissent voir les autres prisonniers.

Beaucoup de ceux qui séjournèrent dans cette prison modèle devinrent fous et finirent leurs jours à l'asile voisin.

Compte tenu de l'extrême misère dans laquelle étaient plongés les détenus, il n'est pas surprenant que certains se soient transformés en fantômes et reviennent pour hanter les lieux.

Le guide signale d'ailleurs que, lors d'une visite de la salle de dissection, on a vu un crâne humain commencer à bouger sur la table servant à autopsier les détenus. Il semble qu'en levant le crâne, on ait trouvé une souris qui y logeait.

Un autre visiteur, voulant fermer la porte de la salle de dissection, constata qu'on la poussait du côté opposé... même si la salle était entièrement vide...

Chaque visiteur qui participe à la «tournée des fantômes» reçoit un «certificat de bravoure» à la sortie.



(Photo - PC)

Après la «tournée des fantômes», chaque visiteur reçoit un certificat de bravoure.

les détenus devaient emprunter un isthme étroit, appelé le «Cou de l'aigle», où les soldats armés et les chiens de garde les attendaient de pied ferme.

Que l'on visite Port Arthur de jour ou de soir, il est incontestable qu'on y perçoit la profonde brutalité qui y régnait à l'époque. La vie y était plus dure que dans les autres prisons australiennes parce qu'on n'y enfermait presque uniquement que des récidivistes.

### Châtiments corporels

Dans les premiers temps, les détenus y étaient souvent fouettés pour la moindre vétille. Lorsqu'ils perdaient conscience avant de recevoir les 36 coups réglementaires, on les ranimait en aspergeant leurs blessures de sel et on poursuivait le châtement... Certains étaient punis en participant à des mar-

la prison, on peut également consulter des dossiers relatant la vie de certains de ces détenus.

La majorité d'entre eux avaient été incarcérés pour vol. Mais, souvent, ces détenus avaient été frappés de lourdes sentences après avoir volé de la nourriture sans laquelle ils auraient été inca-

**SUEZ MIAMI BEACH**  
Station en bordure de l'océan  
18215, av. Collins, au bord de l'océan.  
**Réservez dès maintenant pour le mois d'avril**  
**25\$** u.s. du 1er avril au 30 avril  
Par pers. par jour, occ. double.  
5 des 198 chambres.  
GRATUIT 3e ou 4e pers. dans même chambre.  
1-800-327-5278

**CLUB VOYAGES**  
Depuis 30 ans Le Conseiller

**POUR UNE FOIS DANS VOTRE VIE! LAISSEZ-VOUS MOURIR DE PLAISIR! CROISIÈRE DANS LES CARAIBES!**  
accompagné en français du 30 nov. au 7 déc. 96  
UN PRIX IRRÉSISTIBLE! Itinéraire Mexique, Grand Cayman, Jamaïque  
Cab. int.: **1489\$** Cab. ext.: **1589\$**

**CROISIÈRES ALASKA**  
Départ garanti déjà 17 personnes réservées du 6 au 13 juin 1996  
Prix à compter de **2699\$**

**ÉVADEZ-VOUS AVEC NOUS!**

- WEEK-END TULIPES À OTTAWA 18 mai et 19 mai
- FABULEUSE HISTOIRE D'UN ROYAUME 29 juin et 6 juillet
- TOUR DU MONDE DE JOS MAQUILLON 17 août et 18 août

Tous nos groupes sont avec accompagnateurs. Consultez nous pour connaître nos programmes.

**OUVERT SAMEDI DE 10h à 16h**

2 bureaux pour mieux vous servir

**CLUB VOYAGES SUPER SOLEIL** 1484, rue Notre-Dame, Trois-Rivières 374-1050

**CLUB VOYAGES** 300, rue Barkoff, Galeries du Cap 379-7661

**PRÉSENTATION FUGUE EUROPÉENNE LE MARDI 9 AVRIL À 19h**  
Galeries du Cap  
Entrée gratuite. Réservez à nos agences.  
**ALLEMAGNE - POLOGNE - HONGRIE AUTRICHE - RÉPUBLIQUE TCHÈQUE**

**Pour ceux qui ont déjà visité l'Europe.**  
Les Pays de la Scandinavie! 18 places déjà réservées.  
Norvège, Danemark, Suède  
Accompagné en français par  
Circuit de 17 jours  
Départ le 5 juin Prix: **2880\$**

**GROUPE EXCLUSIF KENYA ET TANZANIE**  
du 15 novembre au 1er décembre 1996  
accompagné par Club Voyages avec 40 repas inclus  
Hôtels et lodges 4\* et 5\* **Joignez-vous à nous!**

**UN SUPER SAFARI!**

**QUEST CANADIEN** 8 juillet - 14 jours  
**2659\$** taxes incluses  
**RABAIS 200\$ PAR COUPLE**  
si réservé avant 13 avril 1996  
Accompagné par **GABIE GERVAIS** (minimum 20 passagers)  
Transport à Dorval inclus.

**PARIS À LA CARTE**  
Selon votre choix (exemples)

1) Avion 3 sem. + auto 17 jours + hôtel 2 nuits à Paris <b>959\$</b> + 61\$ tx	2) Avion 3 sem. + auto 17 jours <b>825\$</b> + 61\$ tx	3) Avion 3 sem. + hôtel 7 nuits à Paris <b>949\$</b> + 61\$ tx
---	---	---

Prix par personne base 2 par auto/chambre.

**WALT DISNEY / PAPA - MAMAN ET LES ENFANTS**  
Départ 3 août - 1 sem.  
Incluant:  
• Transport à Dorval  
• Avion  
• Hôtel 7 nuits  
• Repas gratuits aux enfants moins de 12 ans avec adultes  
• Navette gratuite à Disney et Epcot  
• Transport aéroport-hôtel  
P.S.: Enfants = moins de 12 ans. (Nombre de places limité).

**2 adultes + 2 enfants 1949\$**  
**2 adultes + 1 enfant 1639\$**  
+ taxes 65\$ par personne

**EGYPTE** 8 nov. - 15 jours  
Hôtels 5\*  
Croisière 6 jours  
**3390\$** + 105 tx  
Rabais 150\$ / couple si réservé avant 18 mai 96.  
Accompagné par: **Carmen Lemire**

**TURQUIE** 20 sept. - 19 jours  
Guidé en français  
28 repas  
**2880\$** + 80\$ tx  
Rabais 200\$ / couple si réservé avant 18 mai 1996.  
Le nombre de places est limité.

**CROISIÈRE** 23 nov. - 1 sem.  
Accompagné en français  
Cabine intérieure **1489\$**  
Cabine extérieure **1589\$**  
taxes incluses  
Accompagné par: **Michel Drolet.** (Minimum 16 passagers)

**CHARLEVOIX** 2 nuits/4 repas 21 juillet - 2 jours  
Autobus Shawinigan/Québec  
Croisière Québec Tadoussac  
Hôtel: Manoir Richelieu  
Train: Charlevoix-Québec  
**289\$** taxes incluses  
Avec: **Michel Drolet**  
**Pauline St-Arnaud**

**TUNISIE + MAROC** 8 oct. 1996 - 19 jours  
2 repas par jour  
1 sem. circuit Maroc  
1 sem. circuit Tunisie  
4 nuits séjours mer Tunisie  
**2319\$** + 67 taxes  
Accompagné par: **Charles et Lise Saint-Onge**

**Présentation audio-visuelle EGYPTE**  
Date: mercredi 10 avril 19h  
Entrée gratuite / confirmez votre présence auprès de nos agents.

**RABAIS JUSQU'À 6% SUR CIRCUITS EUROPE.**

**PHOTOS PASSEPORT GRATUITES 15\$ / personne**  
POUR TOUS NOS CLIENTS

**CLUB VOYAGES DUROCHER** 3863, boul. Royal Shawinigan  
539-6943  
Interurbains gratuits 1-800-401-7709 Permis du Québec

# Gastronomes

**Un site exceptionnel**

RESTAURANT  
**PORTOFINO**  
*L'authentique cuisine italienne et méditerranéenne*  
*Piles, veau, agneau, porc, fruits de mer, à l'incomparable goût méditerranéen.*

Dîner d'affaires à compter de **6.50\$**

Table d'hôte gastronomique tous les soirs à compter de **14.95\$**

Dimanche dès 11h30  
Brunch gastronomique **10.95\$**

Réservez-tôt tél.: 374-7272  
Demandez Aldo

Sur la promenade du M S Jacques-Cartier Stationnement sous le parc portuaire menant directement au restaurant.

**L'Accueil**  
Salle à manger  
EXCELLENCE et DISTINCTION

16600, boul. Bécancour  
Sainte-Angele  
Ville de Bécancour  
(819) 222-5777  
À 10 minutes du centre-ville

**SPECIALITÉS:**  
poissons, fruits de mer, grillades et flambées.

**BRUNCH COMPLET PASCAL**

**SOUPER DE PÂQUES**  
Menu à la carte ou table d'hôte à compter de **13\$**

OUVERT LUNDI à compter de 16h30

**NOUVEAU**  
Tous les vendredis soir, un café flambé sera gratuitement offert à tous nos clients qui se seront régalés de notre buffet de fruits de mer. Une raison de plus de fréquenter l'Accueil!

**FESTIN DE PERCHAUDE ..... 16.95\$**

# Gastronomes

*La Fourchette d'Or*

Le monde culinaire bouge et au delà de la tradition il y a l'audace.

La Fourchette d'Or a choisi pour vous d'être le précurseur d'un univers culinaire unique dans votre région.

Notre nouvelle carte gastronomique vous offre une grande diversité de mets, où nous avons marié le classicisme de nos traditions et l'audace de notre aventure culinaire.

Jean-Maurice Martel  
Chef des cuisines

**Menu Pascal**  
Quatre services disponibles vendredi, samedi, dimanche midi et soir à compter de **12.95\$**

**la Recaille** MOTEL  
1851, 5e Av.  
Grand-Mère  
(819) 538-8683  
et sans frais  
1-800-567-9488

# Gastronomes



« L'Inoubliable au Centre-Ville »

**GASPARD**  
RESTAURANT

Un superbe salon privé (15 à 85 personnes) est à votre disposition sans frais. Fêtes de famille, rencontres, anniversaires, réunions... que d'événements peuvent être célébrés chez Gaspard!  
Une sélection de tables d'hôte peut être suggérée selon votre budget.

475, rue des Forges, Trois-Rivières  
Réservations : 691-0680  
Stationnement gratuit

Atmosphère feutrée, service discret, cuisine savoureuse sont autant de raisons qui font de Gaspard... l'inoubliable au centre-ville!

**Joyeuses Pâques de toute l'équipe!!**  
Réservez-tôt pour les Brunchs de Pâques.



Midi-menus, tables d'hôte, brunchs des week-end ainsi qu'une carte remarquable vous offrent un choix très varié et pour tous les budgets.

**Nos spécialités!** Grillades de poulet et boeuf sur charbon de bois, pâtes fraîches, rôti de boeuf au jus, poisson frais et fruits de mer. Chaque plat magnifiquement présenté met littéralement l'eau à la bouche!

CLAUDE FERRON  
AUBERGE  
**La Boulangère**



**SOUPER GASTRONOMIQUE**  
Spécialités:  
Poisson - Pâtés à la Viande  
Pizza fine aux huiles aromatiques

**BRUNCH PASCAL**  
2 tablées  
10h et 12h30  
Possibilités:  
Promenade à cheval dans le village.  
Tire d'érable sur la neige.

**TABLE D'HÔTE**  
du temps des sucres  
Menu du jour et du soir.  
Brunch dimanche servi de 10h à 14h.

49, Principale, Saint-Boniface  
Tél.: (819) 535-9510

UN FESTIN... 7 services dans un décor unique

À VOTRE PORTÉE !!

Réservation (819) 533-5444

**Ste-Catherine**

334 - 6e Avenue, Grand-Mère  
Limousine disponible

Apportez votre vin



**la pizza**

Fine Pizza + Pâte

142, Saint-François-Xavier  
Trois-Rivières  
373-7404  
Du jeudi au dimanche à compter de 17 heures

**Table d'Hôte ENTRÉES**

- Feuilleté de lapin au coulis de cassis 5.25\$
- Entre-deux à la volaille 4.25\$
- Flan de Pâques florentin 3.75\$

**Velouté printanier**

- Assiette de la cabane 8.95\$
- Tentation de poulet sauce rouge 10.95\$
- Mignon de porc aux pommes et à l'érable 10.95\$
- Tresse de saumon et doré aux 2 tons 11.95\$
- Crêpes aux médaillons de mer 12.95\$
- Brochette de filet mignon poivrade 13.95\$
- Aiguillettes de canard au poivre vert 16.95\$

Myriade de fruits frais et sa fine sauce à l'érable  
\*\* Nous vous souhaitons Joyeuses Pâques \*\*

**Restaurant l'Érablière**  
Salle à manger - Salles de réceptions  
A 15 minutes du pont Laviolette, 2 km dépassé la Défense nationale  
Route 132, Nicolet-Sud - 293-2302

Au cœur de la vraie campagne, dans la chaude intimité d'un intérieur ancien, venez déguster les plaisirs d'une table simple et raffinée.

**La Crêperie de Flore**  
Un endroit à découvrir et à redécouvrir...

**JOYEUSES PÂQUES**  
Venez célébrer Pâques avec nous.

**MENU SPÉCIAL À CETTE OCCASION**

Venez déguster nos spécialités:

- CRÊPES
- SALADE
- ANNICK
- STEAK AU POIVRE
- FRUITS DE MER
- ESCALOPE
- DE VEAU
- RIS DE VEAU
- GIBIER

3580, 50e Avenue Ste-Flore-de-Grand-Mère  
(819) 533-2020

**TABLE D'HÔTE à partir de 9.95\$**  
LE PLUS GRAND CHOIX DE VIN EN RÉGION

Restaurant  
**PENN MASS**  
303, boul. Sainte-Madeleine, Cap-de-la-Madeleine

**Table d'hôte de Pâques**  
à compter de **7.95\$**

Salle de réceptions de 7 à 70 pers. et Resto-bar avec forfait et spéciaux

**Bienvenue à tous!**

réservations: 379-8877